



Universidad de Valladolid

Campus de Valladolid

TRABAJO FIN DE GRADO

LA MÚSICA DE ASIA-OCEANÍA EN UN AULA DE 5 AÑOS.

UN PROYECTO INTERCULTURAL

GRADO EN EDUCACIÓN INFANTIL CURSO 2014/2015

MENCIÓN EN EXPRESIÓN Y COMUNICACIÓN ARTÍSTICA Y MOTRICIDAD

AUTOR: Sara Duque Fernández

TUTOR: M^a del Rosario Castañón Rodríguez

“La expresión más auténtica
de un pueblo está en sus
danzas y su música”
(Agnes de Mille)

ÍNDICE

RESUMEN.....	4
PALABRAS CLAVES.....	4
1. INTRODUCCIÓN.....	5
2. JUSTIFICACIÓN.....	6
2.1. COMPETENCIAS.....	8
3. OBJETIVOS.....	8
4. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.....	9
4.1. LA EDUCACIÓN MUSICAL COMO PROCESO GLOBALIZADOR DE APRENDIZAJES.....	9
4.1.1. Concepto de música.....	9
4.1.2. La importancia de la educación musical en la escuela.....	9
4.1.3. Métodos para la enseñanza de la música e la escuela.....	11
4.1.4. El uso pedagógico de las canciones.....	12
4.1.5. Las coreografías como recurso pedagógico y de unión entre culturas.....	13
4.1.6. Marco legal.....	15
4.2. LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL COMO RECURSO EDUCATIVO.....	17
4.2.1. Concepto de cultura.....	17
4.2.2. Concepto de interculturalidad.....	18
4.2.3. La educación intercultural de la escuela.....	19
4.2.4. Alumnado inmigrante en las escuelas españolas.....	20
4.2.5. Objetivos interculturales.....	23
4.2.6. Marco legal.....	25
4.3. LA EDUCACIÓN MUSICAL INTERCULTURAL.....	28
4.3.1. Proyectos de innovación vinculados a la educación musical intercultural.....	28
4.3.2. Perspectivas socioculturales en la educación musical intercultural.....	29
4.3.3. Proceso comunicativo intercultural musical.....	30
5. PROPUESTA DIDÁTICA.....	32
5.1. OBJETIVOS.....	32
5.1.1. Objetivos de la educación musical.....	32

5.1.2. Objetivos interculturales.....	32
5.1.3. Objetivos musicales interculturales.....	32
5.1.4. Otro tipo de objetivos.....	33
5.2. CONTENIDOS.....	33
5.3. METODOLOGÍA.....	34
5.3.1. Según el currículum de Educación Infantil.....	34
5.3.2. Estrategias metodológicas.....	35
5.3.3. Procedimientos y herramientas docentes.....	36
5.3.4. Aprendizaje por imitación.....	37
5.3.5. Aplicación de LEEMÚSICA.....	38
5.3.6. Danza y coreografía.....	38
5.4. EVALUACIÓN.....	39
5.4.1. Rúbricas de evaluación.....	40
5.4.1.1. Criterios de evaluación musicales.....	41
5.4.1.2. Criterios de evaluación interculturales.....	41
5.4.1.3. Criterios de evaluación musicales interculturales.....	42
5.4.1.4. Criterios de evaluación de otro tipo.....	42
5.5. ACTIVIDADES.....	43
5.5.1. Actividades de introducción.....	43
5.5.2. Actividades de desarrollo.....	43
5.5.3. Actividades de conclusión.....	44
6. CONCLUSIÓN.....	46
6.1. ANÁLISIS DEL ALCANCE DEL TRABAJO Y LAS OPORTUNIDADES O LIMITACIONES DEL CONTEXTO EN EL QUE HA DE DESARROLLARSE.....	46
6.2. REFLEXIÓN SOBRE LA SITUACIÓN ANALIZADA.....	47
7. BIBLIOGRAFÍA.....	50
7.1. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	50
7.2. REFERENCIAS LEGALES.....	52
7.3. REFERENCIAS DIGITALES.....	52
8. ÍNDICE DE GRÁFICOS.....	53
9. ANEXOS.....	54

RESUMEN

Este trabajo, es una propuesta didáctica musical intercultural que pretende acercar las diferentes culturas de los continentes asiático y oceánico a un aula de cinco años de una manera dinámica y atractiva para ellos. Se trabajarán diferentes países de los dos continentes, aprendiendo determinados datos sobre la cultura, los lugares y el idioma. Además, los niños aprenderán una o dos canciones típicas de cada país a través del aprendizaje por descubrimiento y también una danza en algunos casos.

PALABRAS CLAVE

Música, interculturalidad, educación musical intercultural, culturas, Asia y Oceanía.

ABSTRACT

This work is a musical intercultural educational initiative that aims to bring the different cultures of the Asian and Oceanian continents to a classroom of five year old kids of a dynamic and attractive way for them. Different countries of the two continents will work, learning certain information on the culture, places and language. In addition, children will learn one or two typical songs of each country through discovery learning and a dance in some cases.

KEY WORDS

Music, multiculturalism, intercultural music education, cultures, Asia and Oceania.

1. INTRODUCCIÓN

Vivimos en una sociedad en constante cambio. Cada día podemos observar en nuestra ciudad, en nuestro barrio y más concretamente en las aulas el aumento notable de la inmigración, por ello, la escuela es un lugar donde conviven multitud de culturas.

Los principios de igualdad y respeto se deben de trabajar con los niños desde las edades más tempranas, consiguiendo así un mejor clima de convivencia y que los más pequeños entiendan que en la diferencia está la riqueza.

Considero que la música es un lenguaje que todos entendemos, vengamos de dónde vengamos, seamos cómo seamos y tengamos la cultura que tengamos. Por ello, es tan fácil llegar a los niños a través de la música. Si trasladamos eso al aula, si conseguimos crear un lenguaje que todos entendamos y desde el que todos podamos expresarnos, crearemos un nexo de unión entre los alumnos y a la vez entre sus distintas culturas que no podrá separarse con facilidad.

Con esta propuesta se pretenden aplicar diferentes músicas de Asia y Oceanía para introducir a los niños en las culturas, usos y costumbres de los diferentes países que componen esos continentes. El eje principal es la música y el lenguaje musical, pero a través de ella también conseguiremos trabajar de un modo muy estrecho la interculturalidad y el respeto por el otro, además de un sinfín de habilidades motrices y artísticas tan básicas en el día a día de los niños de estas edades.

Este trabajo consta de diversas partes, comenzando por una justificación unida a un marco teórico, sobre el que se fundamenta una propuesta didáctica que se podría llevar a cabo en un aula de 5 años de educación infantil.

2. JUSTIFICACIÓN

El motivo principal para la realización de esta propuesta educativa es la gran diversidad cultural que se puede observar en la mayoría de los centros escolares de nuestro país. Debemos de tener siempre en cuenta en nuestras programaciones el aumento del alumnado extranjero que se incorpora al sistema educativo español. Por ello, considero que la música es una buena manera de acercar la multiculturalidad e interculturalidad a todos los niños ya que gracias a ella podemos aprender de las diferentes culturas, sus valores, canciones, bailes, tradiciones... de una forma dinámica, lúdica y cooperativa.

La música es uno de los aspectos que están presentes en la vida diaria de los niños, además del movimiento y del baile que normalmente acompañan a las canciones. El trabajo globalizado de los contenidos en educación infantil es fundamental, por ello considero de vital importancia exponer que este proyecto debería ser llevado a cabo durante toda la jornada escolar de los niños y no solo durante el tiempo dedicado a la clase de música. Es un trabajo de tutoría que se puede incluir en cualquier momento de la jornada con diferentes actividades que trabajan todas las áreas de conocimiento que contempla el currículo. Así, además de la interculturalidad y la música, trabajaríamos los valores de respeto e igualdad, el ritmo, el conocimiento de sí mismos y su propio cuerpo a través de las danzas, habilidades plásticas y artísticas...

Con el acercamiento de la música de otras culturas del mundo, en este caso del continente asiático y Australia, conseguiremos que los niños sean conscientes de la diversidad cultural que existe y todo lo que nos pueden aportar otras culturas. Podremos comparar las características que nos diferencian a unos de los otros pero a la vez las que nos acercan, y que las diferenciaciones étnicas, raciales o de cultura no es lo que nos hace diferentes entre nosotros.

Para conseguir compensar las posibles desigualdades en el futuro, se debe de trabajar la interculturalidad desde la Educación Infantil, ya que así conseguiremos construir desde edades tempranas que vean las diferentes culturas desde una perspectiva de respeto, convivencia y riqueza. Esto solo lo podremos conseguir si desde los primeros años de escuela se les enseña a los niños la existencia de diferentes culturas y razas, inculcándoles a la vez una serie de valores que les ayuden a convertirse en personas

comprometidas y solidarias con la realidad humana y social que les rodea. Y que mejor manera para acercar a los niños a esas realidades que las canciones que cantan, bailan y tocan los niños, iguales que ellos, en otros países.

Además, es una manera para acercar a las familias, sobre todo a las extranjeras, al entorno escolar, ya que en algunos casos por las diferencias de idioma, cultura o costumbres, se limitan a dejar a sus hijos en el colegio pero no quieren o no pueden involucrarse en su aprendizaje. Con este proyecto, podrán participar activamente en todas las sesiones, e incluso si las familias son procedentes de las diferentes culturas y países que estemos trabajando, podrán ser ellos mismos los que expliquen a los niños sus costumbres, tradiciones y alguna canción que conozca para cantarla, tocarla o bailarla. Además, las familias españolas, al tener que ayudar a sus hijos a encontrar información sobre los países que vayan a trabajar los niños, aprenderán también sobre las culturas de las otras familias que forman el aula, lo que ayudará también a que sean ellos los que fomenten la inclusión de esas familias extranjeras que, en algunas ocasiones, se quedan apartadas de la sociedad española y les dificulta más aun a sus hijos una inserción y adaptación al entorno de una manera sencilla.

A través de este proyecto se trabaja de manera interdisciplinar las tres áreas del currículum de Educación Infantil, las cuales vienen recogidas en el Decreto 122/2007, de 27 de diciembre, por el que se establece el currículo del segundo ciclo de la Educación Infantil en la Comunidad de Castilla y León:

Área I: Conocimiento de sí mismo y autonomía personal, se desarrolla la propia imagen, las relaciones sociales y afectivas, las emociones y sentimientos...

Área II: Conocimiento del entorno, a partir de las experiencias amplían su conocimiento hacia otro tipo de organizaciones y grupos sociales, que les rodean. Conocen otros países y culturas y amplían sus conocimientos sobre otros entornos que no es solo el que les rodea.

Área III: Lenguajes: comunicación y representación, hace referencia a la comunicación oral, la expresión de pensamientos y vivencias... Con este proyecto se pretende trabajar además del lenguaje musical, otros idiomas extranjeros, de los que aprenderán una o dos palabras pero que les servirá para mejorar su dicción ya que en algunos casos no es una lengua fácil de pronunciar.

2.1 COMPETENCIAS

En este trabajo pretendo que se vean reflejadas todas las competencias que he ido adquiriendo durante estos cuatro años de docencia con las diferentes asignaturas del Grado en Educación Infantil.

Según la Guía Didáctica del Trabajo de Fin de Grado, al realizar este trabajo, debo de adquirir las competencias de:

- *Reunir e interpretar datos significativos para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole educativa.* He desarrollado esta competencia con la recopilación de información de diferentes libros, artículos, páginas web... relacionadas con el tema de mi trabajo para poder construir un buen marco teórico y al relacionarlo con las conclusiones finales.
- *Ser capaz de elaborar un documento que permita transmitir información, ideas innovadoras educativas o propuestas educativas.* Con la realización de este documento he ampliado mi aprendizaje sobre la elaboración de proyectos educativos. Creo que mi propuesta educativa es bastante innovadora, lo que en algunos casos me ha dificultado el trabajo pero que es un paso más hacia una nueva forma de educar y dinamizar las aulas.

3. OBJETIVOS

Este proyecto se concreta en unos objetivos que nos ayudan a comprender su finalidad:

- Ampliar mis conocimientos y aprendizajes acerca de la aplicación de la Educación Musical en la Educación Infantil como un contenido globalizado que se trabaja durante toda la jornada escolar y no solo como un aprendizaje que se realiza durante una hora en la clase de música.
- Exponer a la persona que lea este trabajo una manera diferente de trabajar la interculturalidad en las aulas de Educación Infantil a través de la música.
- Ampliar la información sobre un campo “nuevo” e innovador que es el trabajar diferentes contenidos del curriculum a través de la música. Exponiendo sus claros beneficios para los niños e intentando que en un futuro, al menos en el mío, sea una práctica totalmente normalizada.

4. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

4.1 LA EDUCACIÓN MUSICAL COMO PROCESO GLOBALIZADOR DE APRENDIZAJES

4.1.1 Concepto de música.

Etimológicamente, música proviene de la palabra griega música y del latín musa. A lo largo de la historia se le han dado muchos significados a esta palabra, en este caso nos quedaremos con alguna de las definiciones que Pascual Mejía (2006) recogió de una clasificación realizada por Willens en 1981(p. 5):

- “La música es una impresión humana y una manifestación humana que piensa, es una voz humana que se expresa” (Chopin).
- “La música es el lenguaje del sentimiento, es el arte de expresar una agradable sensación de sentimientos a través de los sonidos” (Leibniz).

Según la RAE, el término música se define cómo:

- Melodía, ritmo y armonía, combinados.
- Sucesión de sonidos modulados para recrear el oído.
- Arte de combinar los sonidos de la voz humana o de los instrumentos, o de unos y otros a la vez, de suerte que produzcan deleite, conmoviendo la sensibilidad, ya sea alegre, ya tristemente.

4.1.2 La importancia de la educación musical en la escuela.

Alsina, Díaz y Giráldez (2008) afirman que:

Desde el nacimiento e incluso antes, los niños y niñas viven inmersos en un mundo de sonidos y de música. Un mundo rico y diverso, que los acompañará a lo largo de su vida y que les proporcionará vivencias, emociones, conocimientos y placer. Los sonidos y la música constituyen una fuente riquísima de expresión y de comunicación, de conexión afectiva y de identificación cultural. (p. 47)

Como dice Pascual Mejía en su libro *Didáctica de la música* (2006):

La música puede ser la base para desarrollar todos los objetivos, contenidos y actividades del proceso de enseñanza-aprendizaje que tienen lugar en la escuela, dado que los aprendizajes en la educación infantil se desarrollan de forma globalizada e interdisciplinar y se dirigen a la totalidad de los alumnos, no sólo a los más dotados musicalmente. (p. 51)

Pep Alsina, Maravillas Díaz y Andrea Giraldez (2008) determinan que “la educación infantil tiene una serie de propósitos relacionados con la música” (p.50), de los cuales podemos destacar:

- Saber escuchar y apreciar la música es uno de los logros fundamentales para los niños y niñas pequeños.
- Acercar a los niños y niñas un panorama musical rico, promotor de vivencias únicas e iniciador del conocimiento cultural al que la escuela aspira.
- Lograr el entusiasmo y adhesión de los niños y niñas para cantar a través de una buena actitud del maestro y de un buen repertorio seleccionado.
- Explorar y conocer otros instrumentos musicales adecuados a sus posibilidades, de avanzar en el uso de diferentes modos de acción, de acompañar con instrumentos sus canciones y músicas preferidas, de disfrutar de la ejecución individual y grupal, de sensibilizarse con la producción sonora con una mayor variedad de instrumentos.

Nadal Pedrero (2007), en su libro “*Músicas del mundo: una propuesta intercultural de educación musical*”, determina que: “La educación musical contribuye a la adquisición de nuevos conocimientos, despierta la sensibilidad, así como el espíritu crítico, crea curiosidad por la manipulación y estimula el descubrimiento, refuerza otros aprendizajes. Y lo que es más importante, contribuye de manera clara al desarrollo social de la persona” (p.23):

- Permite establecer vínculos entre los individuos y las distintas culturas.
- El descubrimiento de las tradiciones permite a las niñas y los niños el descubrimiento de sus raíces y de su patrimonio cultural.

- Es un instrumento para potenciar el respeto hacia uno mismo y hacia los demás.
- Fomenta la cooperación.

4.1.3 Métodos para la enseñanza de la música en la escuela.

La metodología educativa de la Educación Infantil se basa en la experimentación y el juego en un ambiente de confianza y afecto para el niño. Siempre se debe de trabajar desde la participación activa partiendo de los conocimientos e intereses del niño ya que él es el protagonista del aprendizaje.

Para la enseñanza de la música en la escuela existen diferentes metodologías, pero todos estos métodos comparten dos ideas fundamentales: que la educación musical se dirige a toda la población, por lo que debe ser obligatoria en las escuelas y que la metodología debe ser activa y participativa y el niño debe convertirse en participe de su aprendizaje. (Mejía, P. 2006, p.88).

Como maestros debemos de absorber de cada metodología los aspectos que más nos beneficien y nos faciliten la enseñanza la música en las aulas. En especial, para este proyecto educativo, podemos destacar las siguientes metodologías como punto de partida de nuestras enseñanzas:

- El Método Orff parte de la base de que la mejor enseñanza musical es aquella en la que el niño participa, interpreta y crea. Las canciones que aparecen en este método son populares e infantiles que se acompañan con ostinatos rítmicos y melódicos y con el movimiento corporal.
- El Método Suzuki parte de que el talento musical no es fruto del nacimiento o la herencia, sino de la influencia de nuestro medio ambiente específico, especialmente en las primeras edades.
- Para Edgar Willems, la educación del oído musical es parte imprescindible de la educación musical y de la formación de la persona.
- Kodály creó la etnomusicología aplicándola a la pedagogía a través del descubrimiento de la canción popular y del folklore como materiales educativos.

4.1.3.1 LeeMúsica / ReadMusic.

Con este proyecto se pretende conseguir que los niños y niñas terminen tocando de forma muy simple, las canciones o piezas musicales que han sido seleccionadas y adaptadas de las diferentes partes del mundo. Para ello, necesitamos que los niños entiendan algunos fundamentos básicos del lenguaje musical.

Para conseguirlo, se ha elegido llevar a cabo el programa “LeeMúsica /ReadMusic, cómo introducir el lenguaje musical en el aula de educación infantil” de M^a del Rosario Castañón (2013), que tiene como objetivo introducir el lenguaje musical en la escuela asociándolo al proceso lectoescritor general y entendiéndolo como un lenguaje más.

Utiliza el descubrimiento por uno mismo como pilar de la pedagogía a aplicar. Relacionando las notas con colores básicos, siendo así mucho más fácil para los niños interrelacionar lo que leen y donde tienen que tocar, ya que el instrumento que se utiliza es un metalonotas cromático con los colores asociados a las notas.

Con esta metodología los niños van aprendiendo desde los 3 años los diferentes contenidos de la educación y el lenguaje musical, por ello, cuando llegan al último curso de educación infantil, ya conocen todas las figuras, las notas de do a do en la escala de Do Mayor y los compases de cuatro tiempos. Además conocen los ostinatos rítmicos con diferentes percusiones.

4.1.4 El uso pedagógico de las canciones.

Tanto para los docentes como para las personas que realizan un trabajo educativo desde la educación formal, o no formal, las canciones pueden ser concebidas como una herramienta de trabajo muy útil para la formación del alumnado.

La canción es la intersección de dos mundos muy distintos: el musical (las notas musicales) y el del lenguaje (las letras del alfabeto). Pero ambos mundos van más allá de su propio contenido y establecen dos tipos de vínculos: la música nos aporta el sentimiento, la emoción; el texto nos aporta el aspecto cognitivo. La unión de letras y notas despierta los dos aspectos fundamentales del ser humano: el afectivo y el cognitivo, que van a derivar al espiritual.

Una canción consigue calmar al más hiperactivo y a su vez alienta al más introvertido a decir lo que siente: las canciones equilibran.

Las canciones pueden estar presentes en cualquier acto educativo escolar: en todas las materias, asignaturas, centros de interés... en el patio, en el comedor, en las fiestas, para dormir a los más pequeños, para trabajar aspectos sociales... Las canciones no deben estar presentes únicamente en la clase de música, sería empobrecer mucho sus posibilidades.

Las canciones tradicionales sirven a la antropología un plato exquisito como fuente de documentación local, comarcal y nacional, las canciones de protesta ayudan a la sociología a analizar el ser humano desde su comportamiento en grupo, las canciones educativas (todas lo son) dan al educador un sinfín de posibilidades, las canciones de contenido juegan un papel decisivo para la filosofía y la formación trascendental de la persona. Por eso la canción como vertebradora de la vida del ser humano, debe considerarse desde muchos ámbitos sus posibilidades de engendrar conocimiento, sabiduría, felicidad... y es desde la propia música desde donde debemos catapultar esa orientación filosófico-musical de la existencia.

Nada mejor que las canciones que unen continentes, relajan situaciones tensas, nos facilitan información de cada pueblo y establecen vínculos entre culturas muy distintas como para trabajar la educación plural. (Toni Giménez, 1997, pp. 92-99)

4.1.5 Las coreografías como recurso pedagógico y de unión entre culturas.

Cabe destacar la importancia del aprendizaje de las danzas tradicionales también como recurso pedagógico en este proyecto, ya que, aunque se las pueden considerar una parte de la educación musical, trabajan otros muchos aspectos motrices, de cooperación y trabajo en equipo, entre otros.

Aunque no solo se trabajan estos principios, si no que a partir de ellas podemos fomentar y trabajar el principio de la interculturalidad, puesto que la práctica de las danzas va unida al conocimiento de otros países y culturas, algo que es necesario en esta sociedad tan multicultural, desarrollando desde educación infantil las habilidades sociales en los niños que cada día cuentan con más compañeros de diversas culturas. (Juan E. Sánchez Igual).

El conocimiento de las danzas del mundo, nos puede servir como herramienta para facilitar la integración y favorecer la educación y respeto hacia otras culturas, tratando el movimiento, el sentido rítmico, además se plantean desde un punto de vista lúdico y socio-cultura, lo que favorece el respeto y la educación en valores. (Ortí, 2003, p. 20).

A través de las ideas tomadas de Zamora, A. (1995) podemos determinar las aplicaciones pedagógicas que se obtienen de las danzas. El aprendizaje de danzas o coreografías nos ayudan a conocer una diversidad rítmica y a la vez adquirir y dominar ritmos, por ello, aprendemos a interiorizarlos con el movimiento ya que están estrechamente unidos. Además, obtenemos una serie de aspectos educativos del aprendizaje de las danzas:

- La creatividad: es un aspecto esencial a estas edades y puede llevarse a cabo mediante variaciones de melodías, pasos, coreografías.
- El esquema corporal, las danzas ayudan a su elaboración y dominio, favoreciendo la coordinación, dentro del aspecto psicomotriz, se persigue el objetivo de tomar conciencia del propio cuerpo, teniendo un control y dominio de este, y asentar el equilibrio y la coordinación.
- La lateralidad, a través de los desplazamientos a derecha o a izquierda.
- La orientación espacial y temporal: toman conciencia de un espacio concreto, con determinados objetos, además establecer un tiempo determinado marcado por un ritmo.
- La relajación: no solo nos permite movernos si no que en muchos casos, cuando existe un cansancio, las danzas nos permiten relajarnos y descansar.
- El compañerismo, como aspecto social y relevante, se trabaja en grupo, adaptándonos a los compañeros, respetar los ritmos, así como una coordinación conjunta y desplazamientos simultáneos, además se fomentan las relaciones humanas.
- La diversión; a estas edades, aprender de forma dinámica es esencial, así como adquirir conocimientos de forma lúdica, por lo que este es un medio a través del cual nos divertimos, relacionamos y aprendemos de los demás. (p. 23-25)

4.1.6 Marco legal.

Las leyes españolas incluyen la educación musical en la escuela como una parte poco importante de la enseñanza. Sin caer en la cuenta de que a través de la música se puede enseñar “de todo”.

El Decreto 122/2007, de 27 de diciembre, por el que se establece el currículo del segundo ciclo de la Educación Infantil en la Comunidad de Castilla y León declara que la Educación musical se incluye en el tercer área de conocimiento: Área de comunicación y representación. Expresión Musical.

El sentido fundamental de esta área es contribuir a mejorar las relaciones entre el individuo y el medio; las distintas formas de comunicación y representación sirven de nexo entre el mundo interior y el exterior al ser instrumentos que posibilitan las interacciones, la representación y la expresión de sentimientos, vivencias, etc... (p. 13).

El lenguaje musical posibilita el desarrollo de capacidades vinculadas con la percepción, el canto, la utilización de objetos e instrumentos sonoros, el movimiento corporal, y la creación que surge de la escucha atenta, la exploración, la manipulación y el juego con los sonidos y la música. Despierta en el niño la sensibilidad, la interpretación y el disfrute y le acerca a las manifestaciones musicales de distintas características (p. 14).

Julia Bernal y M^a Luisa Calvo (2000) reflejan la principal intención de la educación musical que se determina en el currículo:

Pretende que el niño adquiera una progresiva capacidad para servirse de este procedimiento de comunicación y representación al servicio de los objetivos educativos generales. Es un instrumento de apropiación cultural a través del cual le llegan las tradiciones y formas de expresión que son propias de su grupo cultural; esto le va a permitir no solo disfrutar de la actividad musical, sino también fomentar su capacidad de expresión, estimular la vertiente de espectador y asimilador de manifestaciones culturales, y lo que es más importante, desarrollar su papel de productor activo y original, su creatividad musical. (p. 32)

Los objetivos de la educación musical que aparecen reflejados en el Decreto son:

- Expresar ideas, sentimiento, emociones y deseos mediante la lengua oral y otros lenguajes, eligiendo el que mejor se ajuste a la intención y a la situación.
- Descubrir e identificar las cualidades sonoras de la voz, del cuerpo, de los objetos de uso cotidiano y de algunos instrumentos musicales. Reproducir con ellos juegos sonoros, tonos, timbres, entonaciones y ritmos con soltura y desinhibición.
- Escuchar con placer y reconocer fragmentos musicales de diversos estilos.
- Participar en juegos sonoros, reproduciendo grupos de sonidos con significado, palabras o textos orales breves en la lengua extranjera.
- También se determinan una serie de contenidos a trabajar en el segundo ciclo de Educación Infantil con respecto a la expresión musical:
- Exploración de las posibilidades sonoras de la voz, del propio cuerpo, de objetos cotidianos y de instrumentos musicales. Utilización de los sonidos hallados para la interpretación y creación musical. Juegos sonoros de imitación.
- Ruido, sonido, silencio y música. Discriminación de sonidos y ruidos de la vida diaria, de sus rasgos distintivos y de algunos contrastes básicos (largo-corto, fuerte-suave, agudo-grave).
- Audiciones musicales que fomenten la creatividad. Actitud de escucha e interés por la identificación de lo que escuchan.
- Aprendizaje de canciones y juegos musicales siguiendo distintos ritmos y melodías, individualmente o en grupo.
- Curiosidad por las canciones y danzas de nuestra tradición popular y de otras culturas.

4.2 LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL COMO RECURSO EDUCATIVO

4.2.1 Concepto de cultura.

Para entender el concepto de interculturalidad, se debe de empezar por el término Cultura, este es un concepto amplio y ambiguo tratado por numerosos autores, los cuales recoge Aparicio Gervás, J.M (2011, pp. 54-55):

- Jordán (1996): “El cultivo de las mejores aptitudes y valores potencialmente encerrados en el ser humano; es decir el progreso hacia los valores de la Cultura por excelencia”.
- Camilleri (1989): “La cultura es el conjunto de significaciones persistentes y compartidas, adquiridas mediante la filiación a un grupo social concreto, que llevan a interpretar los estímulos del entorno según actitudes, representaciones y comportamientos valorados para esa comunidad.”
- Desde la perspectiva de Kymlicka (1996), la cultura está estrechamente relacionada con el comportamiento y la implicación social, así, define el termino como: “el conjunto de comportamientos adquiridos, comunes a una sociedad y que proporciona a sus miembros unas formas de vida significativas, tendiendo a concienciarles en un espacio común”.
- Jiménez (2002) deriva otros conceptos del termino de cultura como son la identidad cultural, el grado en que una persona se siente vinculada a un grupo cultural, al propio grupo de referencia en el que ha crecido, y la autoidentificación, que determina el sentido de pertenencia o exclusión, deseo de participar en actividades en grupo, y hace referencia a la socialización.
- Según Aparicio y Delgado (2011), cultura es: “La percepción de existir como persona en relación con otros individuos con los que forma un grupo social.

4.2.2 Concepto de interculturalidad.

El paradigma ecológico de intervención: “espacio social de intercambio, interrelación y dialogo, dentro de un contexto que se encuentra en constante cambio y transformación” (Aparicio Gervás, J.M. 2014, pp. 31); se sustenta en cuatro pilares de investigación sociocultural: la intraculturalidad, la interculturalidad, la multiculturalidad y la transculturalidad. Para poder llevar a cabo el estudio de las sociedades actuales, debemos de conocer el significado de cada uno de ellos.

En el libro “La educación intercultural en la formación universitaria europea y latinoamericana” de Jesús M^a Aparicio Gervás y M^a Ángeles Delgado Burgos (2014) se determinan las siguientes definiciones:

- Multiculturalidad: es la corriente de pensamiento que se encarga del estudio de la presencia en un mismo espacio y tiempo de culturas heterogéneas. Esta situación, genera un conflicto social. No implica los valores que requieren la interacción cultural, pero si valores de otro tipo que también favorecen y son fundamentales en el establecimiento de las relaciones entre grupos sociales heterogéneos. (p. 32)
- Intraculturalidad: la valoración de los elementos propios de una cultura, dirigidos a fortalecer la identidad del grupo. Validar y valorar la cosmovisión cultural y los conocimientos de los Pueblos Indígenas Originarios, al mismo nivel científico que los conocimientos que llegan de Occidente. Permite el reconocimiento de cada cultura y de cada pueblo, aprendiendo de sí mismos, rescatando su propia lengua, costumbres y valores y conformando el paso previo que nos conducirá hacia la interculturalidad. (p. 32)
- Transculturalidad: situación en la que diferentes culturas entran en contacto entre sí y se influyen mutuamente, interactuando y generando puntos comunes de coexistencia, que facilitan la convivencia. (p. 33)
- Atención a la diversidad: es un tipo de acción educativa, encaminada a prestar atención no sólo a las minorías étnicas culturales, sino también a otros colectivos sociales necesitados: tercera edad, discapacitados, población reclusa... (p. 33)

- Interculturalidad: corriente de pensamiento que se encarga del estudio de la interacción de culturas heterogéneas en un mismo espacio y tiempo comunes. Esta interacción genera también conflictos sociales y una posible respuesta que permitiera superar esta situación sería la Educación Intercultural. (p. 34)

4.2.3 La educación intercultural en la escuela.

Como afirma Sedano (1997):

La Educación Intercultural se concibe como una educación destinada al conjunto de la población escolar y, por tanto, como uno de los principios que deben estar presentes en los proyectos educativos de los centros y como un tema que se ha de incluir y desarrollar en las programaciones curriculares” (CIDE, 2005, p.62). Es “la educación del hombre en el conocimiento, comprensión y respeto de las diversas culturas de la sociedad en la que vive (p.32).

“La educación intercultural pretende favorecer las bases de relaciones recíprocas entre sociedades diversas” (García y Saura, 2009, p.160). “La propuesta educativa intercultural propone la integración cultural de las poblaciones que habitan un mismo territorio en un proceso dinámico y recíproco que no anula las referencias culturales ni elimina las opciones de síntesis cultural” (García Martínez, 2004, p. 179).

Con este tipo de educación se pretende “dar respuesta a la diversidad cultural apoyándose en premisas que respetan y valoran el pluralismo cultural como recurso educativo” (García Martínez, Escarbajal de Haro y Escarbajal Frutos, 2007, p.124).

Lo que se pretende con la educación intercultural es que cada grupo conozca y cambie los estereotipos y prejuicios que tiene de los demás, consiga una valoración positiva de las otras culturas, den a conocer cada cual su propia cultura, se tome conciencia de un mundo más justo y se promuevan actitudes positivas que favorezcan relaciones positivas. (Hernández Noguera, 2004; citado por Amaya Epelde Larrañaga en La interculturalidad en la Educación a través de la música infantil, 2011, p. 278).

Abad, Cucó e Izquierdo (1993) exponen que “la opción intercultural considera a la escuela como un lugar de encuentro entre culturas y como un ámbito privilegiado para el aprendizaje de las exigencias de la comunicación intercultural”.

Para prevenir el racismo y mejorar las relaciones socioculturales debemos de fomentar en nuestras escuelas proyectos interculturales que:

- Promuevan el encuentro y la comunicación entre personas con culturas diferentes.
- Luchan activamente contra las visiones estereotipadas y las discriminaciones sociales que conllevan en la vida cotidiana.
- Potencian la diversidad cultural, pero también el contraste y una perspectiva abierta del desarrollo cultural.
- Fomentan la toma de conciencia de la diferencia y la desigualdad para actuar responsablemente.
- Ayudan a afrontar los conflictos de forma positiva.

Como determinan M^a Teresa Andrés y M^a José Díaz-Aguado (1994) en su investigación sobre educación intercultural:

Para lograr los objetivos propuestos por la educación intercultural es necesario desarrollar materiales que permitan, por ejemplo: 1) comprender y respetar las características de otras culturas, reconociendo su valor como formas de adaptación a contextos que generalmente también han sido diferentes; 2) y desarrollar una identidad basada en la tolerancia y el respeto a los derechos humanos, dentro de los cuales debe incluirse el respeto a la diversidad cultural. (p. 14)

4.2.4 Alumnado inmigrante en las escuelas españolas.

Como punto de partida, es necesario saber que todas las sociedades han sido siempre multiculturales, aunque esta heterogeneidad cultural se ha multiplicado en función de las corrientes migratorias, en Europa se señala que cabe encontrar alrededor de unos quince millones de inmigrantes, del mismo modo estos grandes fenómenos de inmigraciones causan desequilibrios demográficos y económicos y su distribución puede variar en función de comunidades, ciudades y barrios. (Jordán, 1996, p. 15).

“Estas cifras de aumento que se dan en la sociedad influyen en las cifras de los centros educativos respecto al número de niños y jóvenes culturalmente diferentes escolarizados que irá sin lugar a duda incrementando” (Jordán, 1996, p. 24).

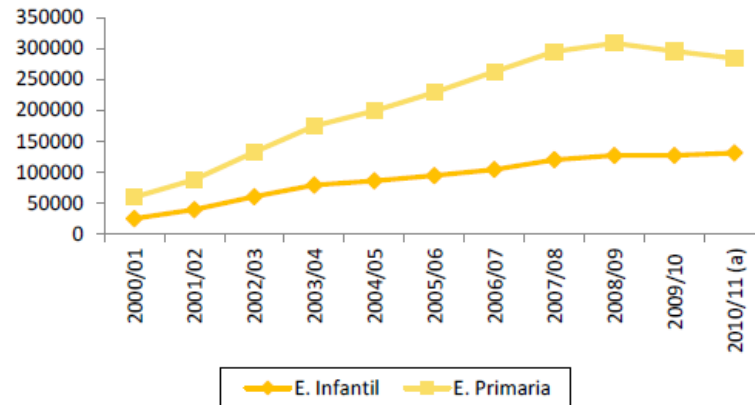
Estos fenómenos de inmigración están derivados de multitud de causas pero, básicamente, nos encontramos con dos tipos, la inmigración forzada (mayoritaria) derivada de circunstancias vitales que responden a cuestiones de carácter económico, laboral o social y por otro lado una inmigración voluntaria (minoritaria) causada por una alta profesionalidad, elevada economía. (Aparicio y Delgado, 2011, p. 48).

Una notable característica de la población en España se refiere al incremento de la diversidad étnica, lingüística, religiosa e identitaria que se ha producido en los territorios que han recibido más personas inmigrantes. La inmigración ha acudido de todos los puntos del mundo y, en lugares como Barcelona, podemos encontrar personas de los 220 países que configuran el planeta. Esta situación ha incrementado notablemente la diversidad de las costumbres, en las estructuras familiares, en los usos lingüísticos, en las prácticas religiosas y en las creencias e ideas relativas a la educación y al cuidado de las criaturas. (Nadal Pedrelo, N, 2007, pp. 14-15).

A través del informe del Ministerio de Educación “Alumnado extranjero en el sistema educativo español: evolución y situación actual (2000-2011)”, podemos sacar algunas conclusiones acerca de la evolución de la población inmigrante en las escuelas españolas:

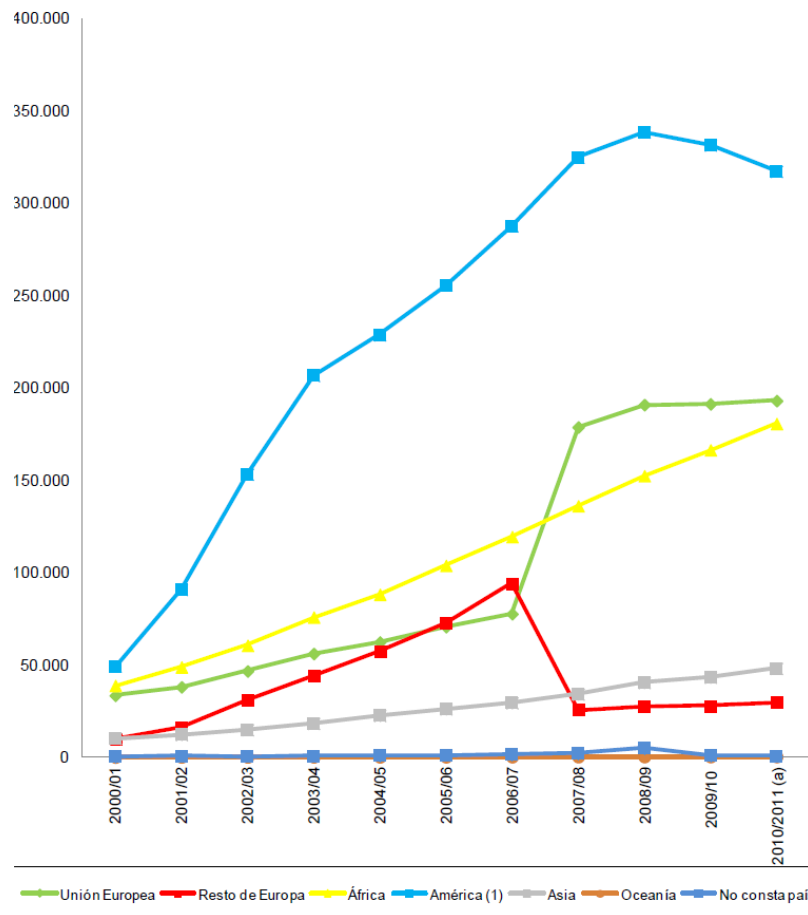
- El aumento de población extranjera en las aulas se acentúa notablemente en la etapa de Educación Infantil, donde hay un 3,3% más de alumnado que el curso anterior.
- La región de procedencia predominante sigue siendo América (41,21%), a pesar de la constante disminución de este porcentaje en los últimos años. Por el contrario, África, con un porcentaje de alumnado de 23,47%, aumenta respecto a años anteriores. En general destacan Marruecos (18,52%), Ecuador (11,81%) y Rumanía (11,59%).

- Gráfico 1: Evolución de la presencia del alumnado extranjero matriculado en educación infantil y primaria. Años 2000-2011:



Fuente: Elaboración IFIIE a partir de las Estadísticas de la Educación en España 2010/11. Datos Avance

- Gráfico 2: Evolución de la presencia del alumnado extranjero matriculado en las enseñanzas no universitarias por área geográfica de procedencia. Años 2000-2011.



Fuente: Elaboración IFIIE a partir de las Estadísticas de la Educación en España 2010/11. Datos Avance

El alumnado procedente de América conforma el grupo más numeroso desde el curso 2000/01, siendo Ecuador (90.947 estudiantes) y Colombia (54.056 estudiantes) los países sudamericanos con mayor representación en el sistema educativo español. La Unión Europea continúa siendo la segunda área de procedencia más numerosa, destacando Rumanía con 89.278 alumnos, seguida a gran distancia por Reino Unido, con 20.912, y Bulgaria, con 17.471. Le sigue el alumnado procedente de África, fundamentalmente de Marruecos (142.675 estudiantes). En conjunto, estas tres zonas (América, Unión Europea y África) aportan el 89,77% del alumnado extranjero. Así mismo, es relevante la presencia de alumnado asiático (siendo la nacionalidad china la más frecuente, 26.626 estudiantes) y de países europeos no comunitarios, como Ucrania (11.787 alumnos).

4.2.5 Objetivos interculturales.

Como determinan Pedro Ortega Ruiz y Ramón Mínguez Vallejos (1997) en su artículo “El reto de la educación intercultural” la consecución de los objetivos interculturales, exige además:

- **Compromiso del centro:** La educación intercultural no puede ser objetivo de un profesor aislado, sensibilizado por el problema de las minorías culturales. Se hace necesaria la acción concertada del conjunto de profesores que permita la permeabilización de los contenidos interculturales en las disciplinas que configuran el currículum. El cambio de las creencias e informaciones que sustentan actitudes de rechazo, o al menos de recelo, hacia las diferencias étnicas y culturales puede encontrar serias resistencias en los educandos cuando dicho cambio se hace depender de actuaciones puntuales de un profesor. Pero no basta con un cambio de las actitudes. En todo caso, es un primer paso para la apropiación del valor de la tolerancia. Respetar y promover la identidad cultural de cada grupo, los modos de pensamiento y de vida legítimos de cualquier minoría cultural, exige establecer en el centro un clima y estilo de vida que constituya para todos una experiencia diaria de convivencia de todas las opciones posibles en una sociedad democrática. (Jordán, 1992).

- Formación del profesorado: Exige un cambio de mentalidad en el modo de pensar la escuela; en las actitudes, contenidos y estrategias de enseñanza; en las estructuras y dinámicas de funcionamiento y en las relaciones entre los profesores y la comunidad educativa en su conjunto (Pellerey, 1991). Estos cambios profundos en el «hacer» de la escuela que permitan la libre iniciativa del profesorado y la posibilidad de dar respuestas diferentes a realidades educativas también diferentes no son posibles sin unas «competencias» de los profesores. No es posible llevar a la práctica una educación intercultural sin asumir el compromiso por unos valores determinados (tolerancia, diálogo, dignidad de la persona, etc.) sin una filosofía propia que dé a las distintas actuaciones educativas la necesaria coherencia. En segundo lugar, se hace necesaria una competencia pedagógica, o lo que es lo mismo: «aprender a enseñar» (Lynch, 1989). La práctica de la educación intercultural no exige la incorporación de nuevos temas al currículum ordinario. Si ésta se piensa desde la educación en valores, por tanto desde la transversalidad, la pedagogía o enseñanza de las actitudes y valores es su marco natural. Plantearla de otra manera es privar a la educación intercultural de la base o soporte teórico donde situar, desde la coherencia, el conjunto de las estrategias e intervenciones que configuran el proceso educativo. La educación intercultural exige pensar la enseñanza «de otra manera», crear estructuras de enseñanza-aprendizaje que permitan la expresión de valores culturales distintos y la promoción y defensa de los mismos. (pp. 25-37)

4.2.6 Marco legal.

La educación intercultural aparece reflejada en varias leyes de educación y de atención a la diversidad en el marco legal español, lo que nos hace tomar conciencia de la importancia que tiene este tipo de educación en nuestra sociedad actual.

Bernabé Villodré (2011, pp. 115-143) aborda la evolución de las leyes de educación españolas con respecto a la educación intercultural:

- En la Ley Orgánica 8/2000, de 22 de diciembre, se aborda la inmigración como un hecho estructural, es decir, la inmigración comprenderá una serie de medidas de actuación en diversos niveles, de forma que se garantice el acceso a los derechos y libertades, así como al cumplimiento de las obligaciones correspondientes para conseguir la plena adaptación a la sociedad, española, y siempre manteniéndose las tradiciones del lugar de origen, sin atentar contra los derechos y libertades humanos básicos. Con respecto a la materia educativa, en su Artículo 9, se presentan las disposiciones pertinentes que “Todos los extranjeros menos de dieciocho años tienen derecho y deber a la educación en las mismas condiciones que los españoles” (pp. 45508-45522). Pero, mayor atención requiere su apartado cuarto, en el que se hace referencia a la posibilidad de ayudar a una mejor integración social, puesto que, “los poderes públicos promoverán que los extranjeros residentes que lo necesiten puedan recibir una enseñanza para su mejor integración social, con reconocimiento y respeto a su identidad cultural” (pp. 45508-45522).
- En la Ley Orgánica 10/2002, de 23 de diciembre, de Calidad de la Educación que hace referencia a la unión de las sociedades y sus individuos a través de la educación: “(...) un nuevo desafío (...) que precisa de un tratamiento adecuado. En efecto: el rápido incremento de la población escolar procedente de la inmigración demanda del sistema educativo nuevos instrumentos normativos, que faciliten una efectiva integración, educativa y social, de los alumnos procedentes de otros países que, con frecuencia, habla otras lenguas y comparten otras culturas” (pp. 45188-45220).

- En la Ley 27/2005, de 30 de noviembre de Fomento de la Educación y la Cultura de la Paz, en la que se asientan una serie de objetivos claramente relacionados con la educación intercultural.
- En la Ley Orgánica 2/2006, de 2 de mayo, de Educación incluye referencias a la educación intercultural, considerándola como el “medio de transmitir y, al mismo tiempo, de renovar la cultura (...) de fomentar la convivencia democrática y el respeto a las diferencias individuales, (...) y evitar la discriminación. (pp. 17158-17207).

Como determina Aparicio (2014):

El incremento de la población extranjera obligo a las distintas administraciones autonómicas del país, a tomar cartas en el asunto. Así, a comienzos del presente siglo, la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León, aprobó el Plan Marco de ATENCION Educativa a la Diversidad, por el que se impulsaban las medidas necesarias para responder a le creciente demanda de población extranjera en las aulas. Más adelante, concretamente el 29 de diciembre de 2004, dicha Consejería aprobó el Plan de Atención al Alumnado Extranjero y de Minorías (JCyL, 2005), cuya aplicación se pondrá en práctica progresivamente hasta el año 2007, plan que fue dirigido a alumnos con necesidades educativas específicas, al objeto de garantizar la respuesta educativa más adecuada a sus características personales y a su diversidad cultural. En él se incluyeron tanto a los grupos con identidad propia como a los inmigrantes extranjeros”. (p. 75).

BOCYL (2008). Decreto 122/2007, de 27 de diciembre, por el que se establece el currículo del segundo ciclo de la Educación Infantil en la Comunidad de Castilla y León declara que la Educación intercultural se incluye en el segundo área de conocimiento: Área de Conocimiento del entorno.

Los objetivos referentes a la Educación Intercultural que aparecen en el Decreto son:

- Identificar diferentes grupos sociales y conocer algunas de sus características, valores y formas de vida.
- Actuar con tolerancia y respeto ante las diferencias personales y la diversidad social y cultural, y valorar positivamente esas diferencias.
- Participar en manifestaciones culturales asociadas a los países donde se habla la lengua extranjera.

Respecto a los contenidos que se reflejan, cabe destacar los siguientes recogidos en el Bloque 3. La cultura y la vida en sociedad:

- Disposición favorable para entablar relaciones tolerantes, respetuosas y afectivas con niños y niñas de otras culturas.
- Reconocimiento de costumbres y señas de identidad asociadas a la cultura de los países donde se habla la lengua extranjera.

4.3 LA EDUCACIÓN MUSICAL INTERCULTURAL

La música es música, tanto en tiempos de guerra como de paz, en comunidades que han sido o no destino de oleadas de inmigrantes, o las que han sufrido transformaciones dramáticas en cuanto a la diversidad cultural. Los estudiantes que aprenden conceptos y desarrollan aptitudes musicales gracias al aprendizaje de la música de Bach y de Beethoven, también pueden formarse con muchas otras tradiciones como, por ejemplo, una banda juju nigeriana, una orquesta de cuerda camboyana, una coral polifónica georgiana, un conjunto de blues afroamericano, la música andaluza de baile flamenco, una obra policoral zulú, un grupo de flauta andino o una banda de salsa puertorriqueña. Es razonable esperar que los programas de música de las escuelas no abandonen Brahms, es decir, que continúen organizando actividades para que los alumnos conozcan a Mozart y, paralelamente, les brinden la oportunidad de descubrir los sofisticados sonidos de las culturas musicales de Mali y Malawi” (Patricia Shepan Campbell, 1997, p. 56).

4.3.1 Proyectos de innovación vinculados a la educación musical intercultural.

Cada vez más expertos deciden utilizar la música como puente para la interculturalidad, a continuación se citan algunos ejemplos relevantes:

- M^a del Mar Bernabé (2011): La educación musical puede considerarse una de las herramientas más importantes para educar interculturalmente, tanto desde la perspectiva interpretativa como por su proceso educativo. La música y, más concretamente, su proceso de enseñanza/aprendizaje, llevarán al alumnado a entrar en contacto con otras realidades culturales y a tomar prestados esos elementos característicos hasta llegar a hacerlos propios. La música, como lenguaje universal que todas las civilizaciones comparten, puede convertirse en el principal instrumento de comunicación de valores interculturales, es decir, en el principal vehículo para la educación intercultural. (pp. 107-108)

- Joseph Siankope y Olga Villa (2004): Las posibilidades que la música nos ofrece como medio para vivir la interculturalidad son espléndidas. La música es un vehículo de comunicación interpersonal profundo. En una experiencia musical grupal es necesaria la inclusión y la interacción de quienes participan: permite hacer aflorar la creatividad, aumenta la autoestima y propicia el entendimiento y la comunicación. Es esencial trabajar en equipo y resolver mediante el respeto a las demás opiniones los conflictos que puedan presentarse. El objetivo común- hacer música- y la necesaria cooperación para lograrlo hace de la relación intercultural y del acto musical una fuente de disfrute, conocimiento y comunicación. Crear un ambiente escolar donde todos los miembros de la comunidad educativa se sientan incluidos y seguros, es la única vía para conseguir que crezcan y se desarrollen felices. Únicamente de esta forma se favorece el aprendizaje de las materias escolares, de la lengua vehicular, de las normas y formas de la comunidad en que cada uno vive. (pp. 13-17)

4.3.2 Perspectivas socioculturales en la educación musical intercultural.

A través del artículo “Sociocultural perspectives on multicultural music education: reappraising the content of music curricula in Ireland” de Gween Moore (2009), en el que se muestra un estudio realizado a profesores de música, podemos sacar una serie de conclusiones sobre la aplicación de la educación musical intercultural en las escuelas, en este caso de Irlanda, pero que pueden ser aplicadas a cualquier escenario con una demografía multiétnica parecida, como es el caso de España.

“Ha habido muchas razones para la inclusión de la educación multicultural musical en los programas de educación en el Reino Unido y los EE.UU., y muchos estudios han indicado la importancia de un enfoque multicultural en la enseñanza y el aprendizaje de la música”. (Campbell, 1991, 1996; Jordan, 1992; Elliott, 1995; Kwami, 1996; Volk, 1998).

“Muchos educadores de música y filósofos sugieren que al introducir otras músicas y culturas en el aula, aumenta notablemente la tolerancia, la comprensión, la conciencia multicultural y producen una apertura de las mentes de los niños” (Campbell,

1995; Elliot, 1995; Fung, 1995; Palmer, 1996; Anderson y Campbell, 1996; Jorgensen, 1997; Volk, 1998).

Tales razones defienden que a través de la comprensión de otras culturas, se puede llegar a un entendimiento de la diferencia cultural y la apreciación que puede ayudar en la promoción de actitudes anti-racistas. Elliott (1989) también considera la tolerancia como fundamento y sugiere que “...if music education functions as culture... then it may have the potential to change prejudicial attitudes and behavior” (si entendemos las funciones de la educación musical como cultura... entonces pueden tener el potencial de cambiar las actitudes y comportamientos perjudiciales) (p.14).

Un programa de música inclusiva debería:

- Incluir elementos para el entendimiento de otras culturas.
- Incorporar un estudio a fondo de esas culturas.
- Seleccionar piezas que ofrezcan la oportunidad de descubrir culturas desconocidas.
- Exponer a los estudiantes una gran variedad de sistemas de aprendizaje (lectura de partituras, educación vocal, danzas y bailes, juegos, acompañamientos...)

O'Flynn (2005) propone la aplicación de la palabra “intermusicality” por la cual el fondo musical de los maestros, estudiantes y la comunidad educativa puede mejorar la planificación de la educación musical. Incluido en sus sugerencias están: la pluralidad del contenido musical, una comprensión de cada estilo musical o tradición.

4.3.3 Proceso comunicativo intercultural musical.

Con este epígrafe recogido en la Tesis sobre la Educación musical como nexo entre culturas de M^a del Mar Bernabé Villodré (2011) podemos determinar la importancia de la música como medio para comunicar las bases y raíces de una cultura.

Los seres humanos expresan sus emociones, sus pensamientos... a través de la música; y estos son captados por los demás y descodificados a palabras tras un análisis de la obra musical. La música es una manifestación de ideas, sentimientos,

situaciones y vivencias de una sociedad, motivando su utilización el acercamiento a la comprensión de la cultura de un pueblo determinado. (pp. 106-111)

Las canciones muestran “ideas, sentimientos, situaciones y vivencias de un pueblo, todos los acercamientos que se pueden hacer a ésta, están ligados a la enseñanza de la civilización además de acercarnos a la comprensión de la cultura de un pueblo determinado” (Cruz, 2003, p.11).

Cuando se aprende una lengua nueva, no solo se aprenden las características de ésta, sino que ese aprendizaje incluye la participación en la sociedad de acogida, “conocer los valores de sus miembros, saber qué tienen, piensan, sienten, dicen, hacen, en fin, conocer su cultura” (Vásquez, 2007, p.1).

La música lleva consigo la imagen del tiempo y de la sociedad de la que parte, como “fuente importante de información cultural” (Instituto Cervantes, 1994, citado en Abio y Barandela, 2000, p. 245), convirtiéndose de este modo en la herramienta idónea para la pedagogía intercultural.

5. PROPUESTA DIDÁCTICA

5.1 OBJETIVOS

5.1.1 Objetivos de la educación musical.

- Potenciar la discriminación auditiva.
- Conseguir un adecuado lenguaje musical completo adaptado a la edad.
- Interpretar diferentes obras o piezas musicales.
- Aumentar la capacidad de comunicación musical.
- Estimular la personalidad, los procesos creativos y el gusto por la música.
- Potenciar las habilidades motrices básicas para el manejo de los instrumentos, naturales y de percusión.
- Potenciar la voz y favorecer la expresión hablada-cantada como medio de expresión por el canto.
- Garantizar el conocimiento de elementos musicales concretos.
- Aprender las prácticas musicales del compañero.
- Respetar las propuestas musicales que se realicen en el aula.

5.1.2 Objetivos interculturales.

- Garantizar las relaciones entre culturas de forma respetuosa, reconocer y asimilar valores universalmente deseables e información moralmente relevante.
- Adquirir criterios de juicio moral.
- Desarrollar capacidades de comprensión crítica.
- Formar en valores humanos de igualdad y tolerancia.
- Aprender otras ideas diferentes a la personal.

5.1.3 Objetivos musicales interculturales.

- Fomentar la audición como instrumento de enriquecimiento cultural y de diversificación de los gustos musicales.
- Conocer, respetar y valorar todos los folclores como un elemento fundamental en la estructuración de la identidad y la personalidad individual y colectiva.

- Asentar valores interculturales a través del enriquecimiento que supone la práctica musical.
- Garantizar el conocimiento de las diversas culturas para respetar y conocer “al otro”.
- Interiorizar sobre el concepto de igualdad entre culturas.
- Aprender otros sonidos alejados del típico instrumental occidental de la música clásica.
- Aprender diversas manifestaciones musicales populares.
- Reconocer y respetar la gran diversidad musical del mundo.
- Aprender la riqueza que implica comunicarse en otros lenguajes.

5.1.4 Otro tipo de objetivos.

- Potenciar y mejorar la motricidad fina y gruesa.
- Aumentar su capacidad de expresión plástica.
- Mejorar los aspectos de movimiento a través de la danza.
- Estimular y potenciar las habilidades motrices básicas.
- Fomentar el sentido de la colaboración y respeto a sí mismo y a los demás.
- Conseguir determinados valores como la cohesión grupal.

5.2 CONTENIDOS

- El continente asiático y oceánico.
- China, Japón, India, Rusia, Israel, Siria, Australia, Indonesia.
- La diferencia entre culturas.
- El respeto entre las culturas y razas.
- El pasaporte.
- Educación vocal.
- Lenguaje musical.
- La pulsación.
- El sonido de los instrumentos de percusión no afinada.
- Control corporal.
- Instrumentos tradicionales.
- Coordinación motriz a través de la danza.

- El valor de la ayuda y la generosidad.
- Música tradicional vs música moderna.
- Motricidad fina.
- Relajación.
- Coordinación entre cuerpo y ritmo de la música.
- Cooperación y llegar a acuerdos.
- Creaciones plásticas.

5.3 METODOLOGÍA

5.3.1 Según el currículum de Educación Infantil.

Se deben de seguir una serie de principios metodológicos para conseguir la mejor práctica de la docencia. Así, la intervención educativa se adecuará al nivel de desarrollo y al ritmo de aprendizaje de los niños.

Es básico que los aprendizajes sean significativos, para lo cual es necesario que estos sean cercanos y próximos a los intereses del niño. Deben propiciarse múltiples relaciones entre los conceptos para que el niño construya y amplíe el conocimiento estableciendo conexiones entre lo que ya sabe y lo nuevo que debe aprender. Todos los aprendizajes deben ser globalizados.

Todos los aprendizajes llegan mejor al niño a través del juego, por ello es uno de los principales recursos educativos de la etapa. Proporciona un auténtico medio de aprendizaje y disfrute: favorece la imaginación y la creatividad, posibilita interactuar con otros compañeros y permite al adulto tener un conocimiento del niño, de lo que sabe hacer por sí mismo, de las ayudas que requiere, de sus necesidades e intereses.

La atención a la diversidad será otro de los principios metodológicos: atender a la diversidad supone ofrecer una respuesta adecuada a las diferentes motivaciones, necesidades, intereses y estilo cognitivo de los alumnos. Cada niño tiene su propio ritmo de desarrollo y va construyendo de manera personal y dinámica las características que lo definen.

La escuela debe también compensar las posibles desigualdades que se presentan, ofreciendo experiencias culturales y el acercamiento a recursos tecnológicos. Se trabajará

de forma constante el respeto hacia los demás. Se pretende que los niños conozcan la diversidad cultural, acercándoles a las diferentes culturas, a través de la música.

Las actividades en grupo propician la interacción social. Gracias a ellas se potencian diversas formas de comunicación y expresión de sentimientos y emociones, el respeto a distintos puntos de vista e intereses y el aprendizaje en valores.

5.3.2 Estrategias metodológicas.

Este proyecto será llevado a cabo a través de diferentes sesiones en las que los niños participarán activamente. Quiero sacarles un poco del mundo de las fichas y que los aprendizajes sean más dinámicos, visuales y atractivos para ellos. Por eso, las sesiones comenzarán siempre con un repaso de la anterior y una pequeña ronda de preguntas.

Antes de llevar el proyecto a cabo, es esencial realizar un análisis del contexto del aula, teniendo en cuenta las características del entorno y de la población que la compone, para conocer las necesidades, capacidades, posibilidades, etc. Las familias son un foco de información para ello. Por ello, es recomendable organizar una reunión voluntaria con las familias de los alumnos con los que se trabajará posteriormente. Si existen familias de procedencia extranjera, pueden aportar recursos, información, imágenes, historias, videos, etc. También podemos contar con la ayuda de familias que hayan realizado viajes por diversos lugares del mundo. Una propuesta que se podría llevar a cabo con los padres, si se muestran voluntarios es; contar con su colaboración acudiendo al aula en una sesión de cada país, para que cuenten un cuento, historias, nos muestren imágenes, videos, etc.

Con esta propuesta se espera encontrar una motivación por parte de las familias, ya que es uno de los instrumentos básicos para educar desde la interculturalidad, lo que beneficia a los alumnos, puesto que es un trabajo conjunto en el que ambos pilares van a adquirir actitudes y valores de respeto, convivencia en sociedad, aceptación a otras culturas, etc.

5.3.3 Procedimientos y herramientas docentes.

Se colocará un mapa de Asia y Oceanía en el aula para que los niños lo tengan presente durante todo el curso. Cada vez que trabajemos un país, señalaremos con una banderita su ubicación. Además, se complementará con un mapa en el que el país que trabajemos este señalado y coloreado, mientras que el resto del mapa este de un color más clarito o blanco. Así, conseguiremos que los niños sitúen en el mapa cada país estudiado y lo relacionen de una forma visual.

Se ha determinado trabajar los diferentes países con una consecución de izquierda a derecha según están situados en el mapa. Así, trabajaremos en cada trimestre tres países para que estén distribuidos a lo largo del curso de una manera equitativa. Por ello, trabajaremos durante el primer trimestre Oriente próximo y Rusia, en el segundo trimestre el Lejano Oriente y la India y para finalizar el proyecto, el tercer trimestre conoceremos la zona de Oceanía y las Islas de Indonesia.

Se trabajará cada país con la ayuda de un soporte visual. Comenzaremos aprendiendo el nombre y la situación en el mapa. Ampliaremos la información con la bandera y dos o tres imágenes representativas de cada zona, como podrían ser, animales, edificios, comidas, tradiciones... Además, para que los niños relacionen los conocimientos que ya tienen con lo que vamos a aprender, se les pondrán dibujos animados situados en el país que aprendamos, que normalmente conocen (por ejemplo el libro de la selva en la India), o incluso algunos que no conozcan pero que al ser dibujos de animación, se acercan a su modo de aprender y divertirse.

Además, habilitaremos un rincón de la clase en donde estará situado el mapa, y tendrá una estantería, una mesa y varias sillas. En ese rincón, los niños podrán ir recogiendo toda la información que se les vaya dando. Podrán traer información de casa de los diferentes países y la maestra también ampliará la información con diferentes libros, imágenes, audiovisuales...

Por cada país, se realizan diferentes actividades, musicales y de otras áreas ya que basamos nuestros aprendizajes en la globalización. Así, se realizarán talleres de instrumentos, visionado de bailes, audiciones de diferentes instrumentos típicos de cada país, talleres de plástica, disfraces y pintura de cara a los compañeros, cuentacuentos...

Además trabajaremos diferentes los idiomas extranjeros de los países que trabajemos. Aprenderemos a decir “hola” en todos los idiomas y a través de las canciones, diferentes palabras o expresiones.

Todo el aprendizaje de cada país girará en torno a una o dos canciones típicas de cada país, infantiles o tradicionales. Los niños aprenderán a tocarla con el metalonotas, cantarla e incluso bailarla en algunas ocasiones.

5.3.4 Aprendizaje por imitación.

Primero, conoceremos las canciones por imitación. Las canciones siempre estarán en el idioma original, por eso, se ha realizado una minuciosa selección para que sean fáciles de interpretar y tengan una pronunciación sencilla, intentando conseguir canciones muy estructuradas para diferenciar de forma fácil las diferentes partes; en algún caso se ha tenido que hacer una adaptación de la letra para que los niños pudieran cantarla, ya que la letra era muy complicada de pronunciar.

El maestro cantará e interpretará la canción con un instrumento musical de apoyo, puede ser un piano o un metalófono. Se dividirán las frases en periodos musicales (versos textuales), para ir aprendiendo la letra poco a poco.

Después se les pondrá un video o un audio en el que personas autóctonas del país, toquen y canten la canción que van a aprender, para poder profundizar en la pronunciación que será mejor en los videos que cuando el docente la cante, además así podrán entender mejor el significado de la letra, ya que en los videos de las canciones infantiles aparecen dibujos que representan lo que quiere decir la canción.

Para trabajar el área del conocimiento del lenguaje, se trabajará la traducción de la letra de la canción con los niños. El docente contará narrativamente lo que quiere decir la letra. Intentando que los niños relacionen cada frase en el idioma extranjero con su traducción al castellano.

5.3.5 Aplicación de LEEMÚSICA.

Para trabajar la interpretación de las canciones con los niños aplicaremos el sistema LEEMÚSICA: cómo introducir el lenguaje musical en el aula de educación infantil. Con él, se trabaja la introducción del lenguaje musical como cualquier otro lenguaje, como parte de un proceso de comunicación. Se basa en el descubrimiento por uno mismo de los diferentes elementos del lenguaje musical.

Trabajamos con el supuesto de que los niños trabajan con esta metodología desde los 3 años. Por ello, ya conocen todas las figuras, las notas musicales de la escala de do a do y los diferentes compases: $\frac{2}{4}$, $\frac{3}{4}$, $\frac{4}{4}$.

Comenzaremos el aprendizaje de las canciones con la lectura rítmica, a través de la palmada sorda y las sílabas rítmicas.

Pasaremos a la discriminación por colores de las notas, se les dará a los niños la partitura sin colorear y ellos tendrán que realizar la discriminación por colores, pintando las notas con el color que le corresponde a cada una.

Después se interpretará la canción con el metalonotas, empezaremos dividiendo la canción en frases para aprender a tocarla poco a poco y que así los niños vayan asimilando y asentando los aprendizajes de una manera más eficaz.

Terminaremos cantando la canción, intentando conseguir la mejor pronunciación posible. Después interpretaremos la canción por grupos, habrá unos que la toquen en el metalonotas, otros la cantarán y otros la acompañarán con un pequeño ostinato rítmico.

5.3.6 Danza y coreografía.

En algunas ocasiones, acompañaremos la canción aprendida con una danza típica. Así, potenciaremos la motricidad de los niños y conseguiremos una mejor comprensión de las estructuras de la canción, ya que durante los bailes, se diferencian las partes con diferentes movimientos en cada una de ellas.

La adquisición del ritmo se va desarrollando gradualmente con los años, al igual que el control del movimiento. Mediante la psicomotricidad desarrollamos estas capacidades, pudiendo emplear ejercicios sensoriales, expresión corporal o juegos

musicales, mediante su propio cuerpo, puesto que es esencial la utilización del propio cuerpo como instrumento.

El niño a través del movimiento, adquiere el control progresivo de su cuerpo y una serie de habilidades motrices importantes para el desarrollo de su autonomía, además les permite conocerse a sí mismos y desarrollarse.

5.4 EVALUACIÓN

Según la Orden EDU 721/2008 por la que se regula la implantación, el desarrollo y la evaluación del segundo ciclo de la educación infantil en la Comunidad de Castilla y León la evaluación que se realizará en este proyecto será:

- Una evaluación global del niño que permita conocer el desarrollo de todas las dimensiones del niño, pudiendo valorar así el conjunto de las capacidades recogidas en los objetivos generales de la etapa y de cada una de las áreas.
- Evaluación continua que nos permita una recogida de información sistemática para poder analizar los progresos, fortalezas y dificultades de los alumnos durante todo el proceso de enseñanza-aprendizaje para poder adecuarlo al ritmo de los alumnos.
- Una evaluación inicial que se llevará a cabo durante la sesión de introducción para tener siempre en cuenta los conocimientos previos de los niños y partir de ahí para crear el proyecto que llevaremos a cabo durante el curso.
- Cuando terminemos el proceso de enseñanza-aprendizaje de cada país se realizará una evaluación final que se llevará a cabo a través de la observación directa y sistematizada. Recogiendo información en una serie de rubricas que se detallará más adelante.

Siempre es importante tener en cuenta el ritmo de aprendizaje de los niños por lo que a través de la evaluación adaptaremos el proceso de enseñanza-aprendizaje a la clase, consiguiendo así unos conocimientos más interiorizados y asentados en los niños.

El docente siempre estará presente en las actividades que se realicen, desde una posición de apoyo y ayuda pero dejando a los niños que sean autónomos, lo que le dará también la oportunidad de observar y apuntar lo que vaya ocurriendo, así como la organización del espacio, la adecuación de los tiempos, los agrupamientos que se vayan produciendo, las dificultades y fortalezas de los niños...

Los criterios de evaluación estarán relacionados estrechamente con los objetivos propuestos para el proyecto. El docente rellenará una tabla de cada tipo por niño y por país trabajado.

Es de vital importancia realizar además de la evaluación de los alumnos una autoevaluación al docente, sobre su propia práctica y sobre el proyecto que se lleva a cabo, con el fin de evolucionar para posteriores cursos, consiguiendo pulir ciertos puntos que hayan podido quedar sueltos, fijándose en la dificultad o facilidad de los niños para realizar las diferentes actividades propuestas y así plantearse una adaptación de ellas y tener en cuenta los posibles problemas que hayan tenido lugar durante la práctica docente para poder ponerles una solución.

5.4.1 Rúbricas de evaluación.

Se realizará la evaluación a través de unas tablas con diferentes ítems para cada niño. Mediremos estos ítems a través de los criterios: a veces, siempre o nunca, y se dejará un apartado para que el docente escriba las observaciones si los considera necesario. Así evaluaremos diferentes criterios: musicales, interculturales, musicales interculturales y otro tipo de criterios.

5.4.1.1 Criterios de evaluación musicales:

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	SI	A VECES	NUNCA	OBSERVACIONES
Entiende el lenguaje musical				
Interpreta diferentes piezas musicales				
Aumenta su gusto por la música				
Utiliza los instrumentos musicales de forma adecuada				
Desarrolla la voz y el canto de forma correcta				
Aprueba y respeta las prácticas musicales del compañero				

5.4.1.2 Criterios de evaluación interculturales:

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	SI	A VECES	NUNCA	OBSERVACIONES
Respeto, reconoce y asimila valores universales				
Reconoce las diferentes culturas trabajadas				
Desarrolla capacidades de comprensión crítica				
Tiene y fomenta valores de igualdad y tolerancia				

5.4.1.3 Criterios de evaluación musicales interculturales:

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	SI	A VECES	NUNCA	OBSERVACIONES
Utiliza la audición como modo de enriquecimiento cultural				
Conoce, respeta y valora los folclores trabajados				
Aprecia otros sonidos alejados del mundo occidental				
Aprende de la riqueza que supone comunicarse en otros lenguajes				

5.4.1.4 Criterios de evaluación de otro tipo:

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	SI	A VECES	NUNCA	OBSERVACIONES
Mejora la motricidad fina y gruesa				
Aumenta su capacidad de expresión plástica				
Mejora los aspectos de movimiento a través de la danza y las coreografías				
Potencia las habilidades motrices básicas				
Fomenta la colaboración				
Se respeta a sí mismo y a los demás				

5.5 ACTIVIDADES

5.5.1 Actividades de introducción:

- Construimos nuestro rincón de Océano-Asia.
- Cuento “Otros niños del mundo”.
- Nuestro pasaporte.

5.5.2 Actividades de desarrollo:

- Líbano-Siria:
 - Conocemos Siria.
 - Cuento “Aladdin y la lámpara mágica”.
 - Conocemos la Zurna.
 - Canción “Anda Duerme”.
 - Creamos un ostinato.
 - Danza “La pequeña vendedora de flores”.
- Israel:
 - Conocemos Israel.
 - Historia del Pueblo Hebreo.
 - Conocemos el Kinnor.
 - Canción “El pequeño Yonatan”.
 - Creamos un ostinato.
 - Danza “Samoth”.
- Rusia:
 - Conocemos Rusia.
 - Cuento “La Bruja Baba Yaga”.
 - Conocemos “El cascanueces”.
 - Conocemos el baile folclórico ruso “Cosacos”.
 - Canción “Dos ocas alegres”.
 - Creamos un ostinato.
 - Danza “Troika”.
- China:
 - Conocemos China.
 - Cuento “Mulán”.
 - Conocemos “El Erhu”.
 - Canción “Busco un colega”.

- Creamos un ostinato.
- Celebramos el año nuevo chino.
- **Japón:**
 - Conocemos Japón.
 - La leyenda de Tanabata.
 - Conocemos el “Taiko”.
 - Canción “cazo, cazo”.
 - Creamos un ostinato.
 - Coreografía “Ena Bushi”.
- **India:**
 - Conocemos la India.
 - La historia del Taj Mahal.
 - El libro de la selva.
 - Conocemos el “Sitar”.
 - Canción “Anile, anile”.
 - Creamos un ostinato.
 - Canción “Kakke kakke”.
 - Creamos un ostinato.
 - Taller de instrumentos: cascabeles.
 - Coreografía “jai Ho”.
 - Nuestro mandala.
 - Relajación con mudras.
 - Visita a “La Casa de la India”.
- **Indonesia:**
 - Conocemos Indonesia.
 - Cuento “La pequeña luciérnaga”.
 - Conocemos el “Pong lang”.
 - Canción “Mi gato”.
 - Creamos un ostinato.
 - Baile de las mil manos.
- **Australia:**
 - Conocemos Australia.
 - Cuento “Kubu el koala”.

- Conocemos el “Didgeridoo”.
- Canción “Botany bay”.
- Creamos un ostinato.
- Canción “Tutira Mai Ngua Iwi”.

5.5.3 Actividades de conclusión:

- Descubrimos nuestro continente.
- Recordamos las canciones.

6. CONCLUSIONES

6.1 ANÁLISIS DEL ALCANCE DEL TRABAJO Y LAS OPORTUNIDADES O LIMITACIONES DEL CONTEXTO EN EL QUE HA DE DESARROLLARSE.

Conociendo el aumento de la población inmigrante producido en la sociedad, y por lo tanto en las escuelas, se observa la necesidad de comenzar a formar a personas con actitudes y valores que fomenten una perspectiva positiva hacia estos fenómenos; la educación infantil es la mejor etapa para empezar a inculcar estos valores ya que, los niños de estas edades aún carecen de estereotipos y poseen valores de igualdad.

Los niños deben de ser educados en igualdad de condiciones. Siempre deben promoverse en el aula, puntos de encuentro entre profesores y padres para que no transmitan a sus hijos y alumnos el miedo a lo desconocido.

Este proyecto intenta incluir a las familias puesto que se consideran un referente educativo en sus hijos, por ello, consideramos que la educación intercultural no puede quedarse solo en la escuela, debe de ir mucho más allá, fuera y dentro del aula, vinculando a todo el entorno del niño.

La puesta en práctica de este proyecto educativo intercultural musical podría verse limitado por la falta de formación en interculturalidad de los docentes de las diversas etapas educativas.

Para aquellos que algún día estén interesados en llevar a la práctica este proyecto, deberán de tener en cuenta que se puede llevar a cabo de dos maneras: la primera a través del aprendizaje por imitación, en la que los niños únicamente aprendan a cantar y bailar la canción pero no a tocarla porque no contarán con los conocimientos necesarios, y la segunda a través del proyecto LeeMúsica o un proyecto similar de innovación para la introducción del lenguaje musical en edades tempranas.

Este proyecto intenta cambiar la mirada de los niños hacia otras culturas y generar en ellos una curiosidad hacia ellas y sus diferentes formas de expresión.

Además trata la música y la interculturalidad de forma transversal, dos temas que forman parte del currículo de educación infantil y de los que existe una escasez de intervenciones de este tipo.

Si bien es cierto que este proyecto, requiere un gran trabajo por parte del docente ya que debe de construir diferentes materiales y recopilar mucha información sobre los países trabajados.

Respecto a mis dificultades personales, cabe destacar que el proceso de recopilación del marco teórico ha sido un poco costoso. La selección de materiales y su organización, el relacionarlos entre ellos, la realización de fichas de las citas e ir tomando notas constantemente me a llevó en algunos casos al desánimo y la desesperación, pero con esfuerzo y constancia considero que al final he obtenido un resultado muy gratificante, ya que todos estos conocimientos que he adquirido a los largo del proceso me serán de gran utilidad para mi futuro como maestra.

Otra dificultad que he encontrado ha sido el focalizar el tema que quería trabajar, al principio pretendía expandir la propuesta a los cinco continentes, pero al final, con la ayuda de mi tutora del TFG, decidí centrar más mi aplicación para que los aprendizajes fueran más concretos y así también abarcar un tema que no había sido trabajado con anterioridad, al menos en esta facultad.

6.2 REFLEXIÓN SOBRE LA SITUACIÓN ANALIZADA.

A modo de conclusión me gustaría destacar dos citas en las que he basado toda la construcción de esta propuesta y que resumen los objetivos que se han perseguido durante la realización de este trabajo:

- Pep Alsina (1997, citado en Giráldez. A, 1997) determina que hay que incluir las músicas de las distintas culturas en el currículo; pero quizá habría que ir más allá y afirmar que la realidad pide que la educación musical se reoriente hacia toda la música y no solamente hacia una música específica y expuesta como prototipo de totalidad. (p. 4)
- La música ha acompañado siempre a la humanidad, desde sus albores hasta nuestros días, con una presencia casi permanente en nuestra vida cotidiana; por eso, va directamente ligada a nuestra historia, a la religión, al arte, a la filosofía, a nuestras tradiciones, en definitiva, forma parte inseparable de nuestra cultura (Pérez y Corral, 2003, p. 48).

La educación musical se caracteriza porque transmite muchos valores y sentimientos, y que se ve influenciada de lenguajes musicales diversos, fusionados y reconvertidos en propios, por ello, durante este proyecto, se ha considerado la educación musical como una de las prácticas educativas que más se acerca al fenómeno educativo intercultural.

Tras lo expuesto en los epígrafes anteriores, cabe determinar la conclusión de que el arte musical es una herramienta para comprender los elementos interculturales. Gracias a la música, se pueden apreciar melodías, ritmos y opciones estilísticas muy diversas, con una absoluta normalidad. Al fin y al cabo, todo el mundo escucha música, en mayor o menor medida y apreciándola más o menos, pero la música forma parte de nuestra vida diaria.

Al revisar la legislación española con respecto a la interculturalidad en las aulas, se puede observar una clara necesidad de rediseñar y reformar la misma. Para que este proyecto educativo musical intercultural se pueda llevar a cabo, se necesita de una legislación que regule esta práctica con normalidad en las escuelas, que destaque un adecuado uso de la terminología y que dé respuesta a las necesidades que se crean en las sociedades heterogéneas como las que nos encontramos en este momento, en constante cambio.

El punto de partida para la elaboración de este proyecto fue el considerar que la interculturalidad es un estado de convivencia ideal entre toda la sociedad formada por personas con diferentes procedencias geográficas y diferentes culturas, en el que sus habitantes se conozcan mutuamente, respeten la diversidad y aprendan a alimentarse y enriquecerse con ella.

Analizando y buscando información sobre el marco teórico, he llegado a una serie de conclusiones sobre la educación musical y la educación intercultural, pero sobre todo me he dado cuenta de la poca o casi inexistente información y teorías sobre la educación musical intercultural. Y no alcanzo muy bien a entender la explicación de esta falta de información ya que muchos docentes aplican estas metodologías en sus aulas y quieren compartirlas con el mundo, sobre todo a través de internet.

Por ello, considero muy importante destacar en este apartado la aportación de dos docentes a través de sus blogs, que me han sido de gran ayuda para encontrar canciones y danzas del mundo; Lisa Yannucci y Monique Palomares con su blog “Mama Lisa’s World” y Begoña García con “Danzas del Mundo”.

No basta con modificar el tipo de material que se propone para las aulas de educación infantil, sino que esta interpretación de nuevos materiales musicales debe de ir acompañada de un cambio en los objetivos, contenidos y criterios de evaluación de las programaciones educativas.

La música, como un arte, es un instrumento de expresión, de emociones y sentimientos. Cuando escuchamos o interpretamos música, somos conscientes de muchas realidades; a través una buen guía y una buena formación, se puede empezar a modificar nuestra sociedad, consiguiendo que, desde las edades más tempranas, aprendan a enriquecerse con todos los mensajes que nos ofrecen las diferentes culturas.

7. BIBLIOGRAFÍA

7.1 REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.

- Abad, L. (1993). *La educación Intercultural. En VV.AA; inmigración, racismo y tolerancia*. Madrid: Editorial Popular-Jóvenes contra la intolerancia (JCI).
- Alsina, P., Díaz, M., Giráldez, A. (2008). *La música en la escuela infantil (0-6)*. Barcelona: Graó.
- Andrés, M. T. (1994). *Educación intercultural y aprendizaje cooperativo en contextos heterogéneos*. (Investigación). Convocatoria de ayudas a la investigación educativa para 1994.
- Aparicio Gervás, J. M., Delgado Burgos, M. A. (2011). *La educación intercultural en el espacio europeo de educación superior*. Madrid: Itamut-Fified.
- Aparicio Gervás, J. M., Delgado Burgos, M. A. (2014). *La educación intercultural en la formación universitaria europea y latinoamericana*. Madrid: Itamut-Fified.
- Bernabé Villodre, M. M. (2011). *La educación musical como nexo de unión entre culturas: una propuesta educativa para los centros de enseñanza*. (Tesis doctoral, Universidad de Murcia, España). Recuperada de <https://digitum.um.es/xmlui/bitstream/10201/23027/1/TMMBV.pdf> .
- Bernabé Villodre, M. M. (2013). La educación intercultural en el aula de música. *Eufonía*, 57, 76-83.
- Bernal Vázquez, J., Calvo Niño, M. L. (2000). *Didáctica de la música. La expresión musical en la educación infantil*. Málaga: Aljibe.
- Castañón, M^a del Rosario (2013). *LeeMúsica / ReadMusic Cómo introducir el lenguaje musical en el aula de educación infantil*. Valladolid. Universidad de Valladolid.
- Centro de investigación y documentación educativa (2005). *El alumnado educativo español (1993-2004)*. Boletín CIDE de temas educativos.
- Epelde Larrañaga, A. (2011). La interculturalidad en la educación a través de la música infantil. *Dedica, revista de educação e humanidades*, 1, 273-292.

- Essomba, M. A. (coord.) (1999). *Construir la escuela intercultural. Reflexiones y propuestas para trabajar la diversidad étnica y cultural*. Barcelona: Graó.
- García Martínez, A. (2004). *La construcción sociocultural del racismo. Análisis y perspectivas*. Madrid: Dykinson.
- García Martínez, A., Escarbajal Frutos, A., Escarbajal de Haro, A. (2007). *La interculturalidad. Desafío para la educación*. Madrid: Dykinson.
- Giménez, T. (1997). El uso pedagógico de las canciones. *Eufonía*, Interculturalidad 6.
- Giráldez, A. (1997). Educación musical desde una perspectiva multicultural: diversas aproximaciones. *Transcultural de música*.
- Jordán, J. A. (1996). *Propuestas de educación intercultural para profesores*. Madrid: Ceac, S.A.
- Moore, G. (2009). Socio-cultural perspectives on multicultural music education: reappraising the content of music curricula. *Paper presented at the 6th International Symposium on the Sociology of Music Education, Mary Immaculate College, 5 – 9*.
- Muñoz Sedano, A. (1997). *Educación Intercultural. Teoría y práctica*. Madrid: Escuela Española.
- Nadal Pedrero, N. (2007). *Músicas del mundo. Una propuesta intercultural de educación musical*. Barcelona: Horsori.
- Ortega Ruiz, P., Mínguez Vallejos, R. (1997). El reto de la educación intercultural. *Ediciones Universidad de Salamanca: Teoría educación*, 9, 41-53.
- Ortí, J. (2003). “Los juegos tradicionales. Aplicación en el área de la educación física en el sistema educativo actual” en *Tándem*, 10. *El placer de jugar. El placer de educar*. Barcelona: Graó.
- Pascual Mejía, P. (2010). *Didáctica de la música*. Madrid: Pearson.
- Shehon, P. (1997). La diversidad de culturas y los mundos musicales en las escuelas americanas. *Eufonía*, Interculturalidad 6.
- Siankope, J., Villa, O. (2004). *Música e interculturalidad. Cuadernos de educación Intercultural, volumen 6*. Madrid: Los libros de la Catarata.

- Vázquez, J. (2007). Aspectos culturales en clase de E/LE: una propuesta didáctica con soporte musical. *Revista electrónica E/LE*.
- Zamora, A. (1995). *Aplicaciones pedagógicas. En Danzas del mundo* (13). Madrid: CCS

7.2 REFERENCIAS LEGALES.

- BOCYL (2008). DECRETO 122/2007, de 27 de diciembre, por el que se establece el currículo del segundo ciclo de la Educación Infantil en la Comunidad de Castilla y León.
- BOE (2008) ORDEN ECI/3960/2007, de 19 de diciembre, por la que se establece el currículo y se regula la ordenación de la Educación Infantil.
- MEC (2000). *Ley Orgánica 8/2000, de 22 de diciembre, de reforma de la Ley Orgánica 4, 2000, de 11 de enero, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social*. BOE (23/12/2000), nº 307, referencia 2000/23660, pp. 45508-45522.
- MEC (2002). *Ley Orgánica 10/2002, de 23 de diciembre, de Calidad de la Educación*. BOE (24/12/2002), nº 307, referencia 2002/25037, pp. 45188-45220.
- MEC (2005). *Ley 27/2005, de 30 de noviembre, de fomento de la educación y la cultura de la paz*. BOE (01/12/2005), nº 287, referencia 2005/19785, pp. 39418-39419.
- MEC (2011). *Evolución y situación actual de la presencia del alumnado extranjero en el sistema educativo español (2000-2011)*. Instituto de formación del profesorado. Investigación e innovación educativa.

7.3 REFERENCIAS DIGITALES.

- *Aventuras de la China: “Un viaje de mil millas comienza con un solo paso”* (<http://www.china-family-adventure.com/es-ano-nuevo-chino.html>) Consultado el 4 de junio de 2015.
- *Canciones infantiles del mundo: Mama Lisa´s World*. (<http://www.mamalisa.com/?t=sc&p=533&c=71>) Consultado el 25 de febrero de 2015.

- *Danzas del mundo.* (<https://danzasdelmundo.wordpress.com/>) Consultado el 10 de abril de 2015.
- *Somos iguales somos diferentes.* (<https://somosigualesomosdiferentes.wordpress.com/>) Consultado el 14 de mayo de 2015.

8. ÍNDICE DE GRÁFICOS.

- Gráfico 1: Evolución de la presencia del alumnado extranjero matriculado en Educación Infantil y Primaria. Años 2000-2011.
- Gráfico 2: Evolución de la presencia del alumnado extranjero matriculado en las enseñanzas no universitarias por área geográfica de procedencia. Años 2000-2011.

9. ANEXOS

ANEXO I: ACTIVIDADES DE INTRODUCCIÓN.....	55
ANEXO II: ACTIVIDADES DE DESARROLLO.....	57
1. PRIMER TRIMESTRE: ORIENTE PRÓXIMO Y RUSIA.....	57
1.1 Líbano – Siria.....	57
1.2 Israel.....	62
1.3 Rusia.....	67
2. SEGUNDO TRIMESTRE: LEJANO ORIENTE Y LA INDIA.....	72
2.1 China.....	72
2.2 Japón.....	76
2.3 India.....	81
3. TERCER TRIMESTRE: ZONA OCEÁNICA.....	90
3.1 Indonesia.....	90
3.2 Australia.....	94
ANEXO III: ACTIVIDADES DE CONCLUSIÓN.....	102
ANEXO IV: CD.....	10

ANEXO I: ACTIVIDADES DE INTRODUCCIÓN

- **Objetivos:**

- Descubrir el mapa de Océano-Asia.
- Recopilar información.
- Crear nuestro rincón.
- Interiorizar sobre el concepto de igualdad entre culturas.
- Aprender lo que es un pasaporte y para qué sirve.
- Escuchar y comprender el cuento “Otros niños del mundo”.
- Participar activamente en las actividades propuestas.

- **Contenidos:**

- Mapa de Océano-Asia.
- Información geográfica.
- El pasaporte.
- El respeto entre culturas y razas.

- **Recursos:**

- Rincón del aula con estanterías y mesa con sillas.
- Mapamundi.
- Mapas de Oceanía y Asia.
- Ordenador y proyector.
- Cuento “Otros niños del mundo”
- Pasaportes.

- **Construimos nuestro rincón de Océano-Asia:**

Se llevará a cabo una actividad de introducción para adentrar a los niños en el tema que vamos a trabajar durante el curso. Se colocará a los niños a modo de asamblea para ver el mapa de Océano-Asia. Primero veremos un mapamundi para situar los continentes de forma globalizada. Después nos centraremos en el mapa de Asia y el de Oceanía donde aparecerán resaltados los países que vamos a trabajar. Les iremos nombrando uno por uno e intentaremos ir reteniendo algunos nombres.

Se colocará un mapa, en el que iremos marcando con banderitas los países que vayamos aprendiendo, a tamaño grande en un rincón de la que habilitaremos con estanterías y una mesa con varias sillas, donde se ira colocando toda la información que vayamos recopilando de los diferentes países que trabajemos.

Además se recordará a los niños que pueden traer información de casa y que los padres pueden venir al aula a contarnos algo relacionado con lo que vamos a aprender.

- **Cuento “Otros niños del mundo”:**

Se les contará el cuento “Otros niños del mundo” de Paco Capdevila con el apoyo de imágenes en la pantalla digital, que podemos encontrar en: <https://somosigualesomosdiferentes.wordpress.com/acerca-de/> En él se habla a los niños sobre la interculturalidad, la posibilidad de que todos los niños puedan convivir juntos y en paz a pesar de las diferentes culturas de las que provengan, de una manera sencilla y didáctica para que los niños puedan introducirse en este concepto y les motive para las siguientes actividades que se realizaran a propósito del proyecto.

- **Nuestro pasaporte:**

Los niños crearan su propio pasaporte para que durante las distintas sesiones puedan ir sellando la casilla correspondiente al país visitado y aprendido.

Se les dará una plantilla para que pongan su nombre, peguen una foto suya y la decoren a su gusto en la portada, se doblará por la mitad y por dentro se irán sellando las casillas a medida que vayamos visitando los diferentes lugares.

ANEXO II: ACTIVIDADES DE DESARROLLO

1. PRIMER TRIMESTRE: ORIENTE PRÓXIMO Y RUSIA

1.1 Líbano-Siria.

تنام يلا - ¡Anda, duerme!

Ya la tnam yal la tnam lab dah la tay rel ha mam
 ruh ya ha man la tsda di lak zeb a Ri ma tat nam
 Ri ma Ri ma_el hin da a Sha ra_as wad we m na a
 Wil li_ye hib bek bi bu sek wil Li bagha dek shu bit la a

Árabe:

الحنديقة ريماما
 منقى و أشقر شعرا
 بيبوسك يحبك واللي
 بيتلقى شو بغضك واللي
 متنا يلا... تنام يلا
 الحمام طير لادبحلا
 تصدق لا حمام يا روح
 تننام ريمانا نضحك

Pronunciación:

Rima elhinda'a
 Sha'ra aswad we mna'a
 Willi yehibbek bibusek
 Willi baghadek shu
 bitla'a
 Yall tnam.....yalla
 tnam
 Ladbahla tayrel hamam
 Ruh ya hamam la
 tehaddi (tsaddi')
 Lakzeb 'a Rima... tatnam

Castellano:


Rima (nombre del niño)
 la inteligente
 De los cabellos negros y
 bien cuidados
 El que te quiere te da un
 beso
 Y el que te odia va a
 tener problemas
 Anda, duerme... anda,
 duerme
 Para sacrificarte una
 paloma.

Ver Anexo CD: Canciones Pista 1

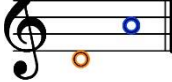
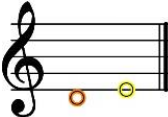
Fuente: <http://www.mamalisa.com/?t=ss&p=1086&c=66> (Canción tradicional)

1.1.1 Análisis:

- **Rítmico:**

- Compás: $\frac{2}{4}$
- Contenidos rítmicos: 
- Estructura formal: A (una sola frase)
- Tonalidad: Re (sistema modal, no tonal)

- **Melódico:**

- Ámbito: Intervalo de 5ª: 
- Intervalo inicial: 

1.1.2 Actividades:

- **Objetivos:**

- Acercar a los niños a Siria.
- Conocer los usos, costumbres y lugares típicos del país trabajado.
- Aprender a saludar en árabe.
- Relacionar el país con los conocimientos previos que ya tienen.
- Conocer los instrumentos típicos árabes y escuchar como suenan.
- Descubrir y aprender la canción “¡Anda, duerme!”.
- Mejorar las habilidades motrices a través de la danza.

- **Contenidos:**

- Siria: mapa, bandera, lugares, usos y costumbres, instrumentos.
- Canción “Anda Duerme”.
- Idioma extranjero: árabe.
- Baile “La pequeña vendedora de flores”

- **Recursos:**

- Mapa Siria.
- Ordenador y proyector.
- Videos del país y del instrumento.
- Canción “Anda duerme”.
- Canción y baile “La pequeña vendedora de flores”.

- **Conocemos Siria:**

Conoceremos el país de Siria. Localizaremos el país en el mapa y lo señalaremos con una banderita. Además conoceremos algunos datos del país, como la bandera, un animal, una planta, una comida y un edificio representativo, todo a través de imágenes y con la ayuda de algún video documental. También conoceremos como se dice “hola” en árabe.

- **Cuento “Aladdin y la lámpara mágica”:**

El docente les contará a los niños el cuento de Aladdin y la lámpara mágica, que seguramente muchos de ellos ya conozcan. Así, podrán relacionar los conocimientos que ya tienen con los nuevos que están aprendiendo sobre el país. Además, se complementará la historia con algún fragmento de la película “Aladdin” que les ayuden a conocer los usos y costumbres del país.

- **Conocemos la Zurna:**

Aprenderemos como suena y qué es una Zurna. Un instrumento de viento, parecido al oboe, típico del país. Lo observaremos, aprenderemos que forma tiene, de que material está hecho y como suena, a través de un video en el que una persona siria toca la zurna. <https://www.youtube.com/watch?v=6GIU3e5zJS8> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 1)

- **Canción “Anda duerme”:**

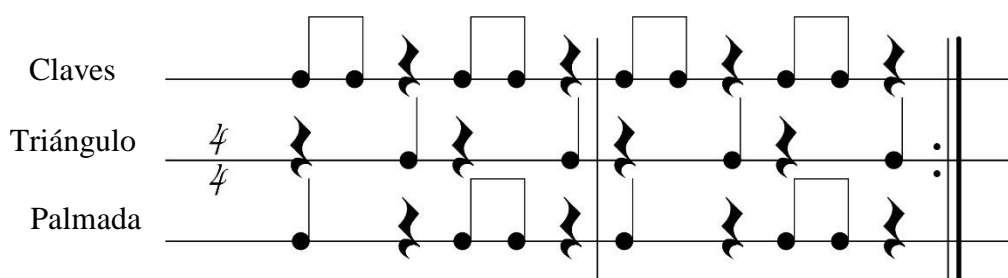
Aprenderemos la canción típica de Siria “Anda duerme”, una nana que le cantan las madres a los hijos.

- Aprendizaje por imitación: Primero la escucharemos interpretada por el docente. Y después una audición de la canción. Se intentará pronunciar la letra de la canción y el maestro irá traduciéndola para que los niños entiendan lo que dicen y se puedan quedar con alguna palabra en árabe.
- Aprendizaje por descubrimiento: Después pasaremos a descubrir cómo suena por la metodología de LEEMÚSICA. Primero lo leeremos rítmicamente con la palmada sorda y la sílaba rítmica, después colorearemos la partitura para realizar la discriminación por colores para acabar interpretándola en el metalonotas y cantándola.

Para finalizar crearemos una pequeña orquesta para que todos los niños interpreten la canción, haciendo dos grupos, unos tocarán el metalonotas y otros cantarán, después se cambiarán los papeles.

- **Creemos un ostinato:**

Para completar la interpretación de la canción “Anda duerme”, crearemos un pequeño ostinato rítmico con algunos instrumentos de percusión como el triángulo, las claves o los chinchines y ayudándonos también de la percusión corporal.



- **Danza “La pequeña vendedora de flores”:**

Baile típico del país Yemen. Aunque la danza no es exactamente del mismo país si es de la misma cultura árabe por lo que nos sirve para conocer los estilos musicales de la zona y aprender un baile típico árabe.

Es un baile muy sencillo en el que se diferencian muy bien las dos partes de la canción. Primero se les enseñarán a los niños los pasos poco a poco, y después iremos uniendo todos para completar el baile. Además, si necesitamos ayuda, podemos visionar este video donde un grupo de personas realiza el baile.

<https://www.youtube.com/watch?t=45&v=ihZ48-te1sM>

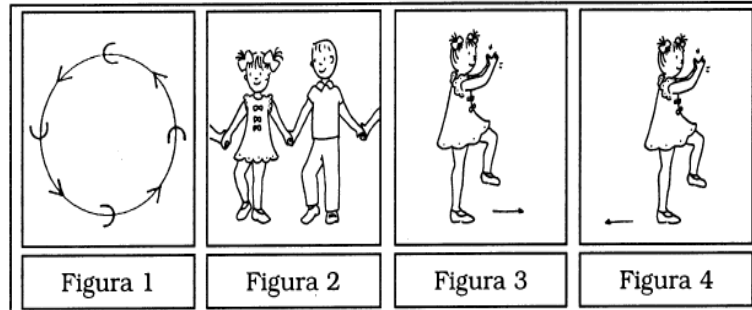
(Ver Anexo CD: Vídeo Pista 2)

Explicación de la coreografía: se colocan todos en círculo agarrados de las manos.

- Frase A: se anda girando hacia un lado, siempre comenzando con el pie derecho. Se caminan 4 pasos despacio y después 8 más rápido, al ritmo de la canción.
- Frase B: los niños se giran hacia el interior del círculo y avanzan tres pasos, siempre comenzando con el pie derecho. En el cuarto paso se suben los

brazos a la altura del pecho y se abren, uniendo el dedo índice con el pulgar, como si se estuviera estirando un hilo a la vez que se dice pssisch. Después se avanza marcha atrás otros tres paso para formar el círculo otra vez. Se repite dos veces la frase B.

El baile se repite cuatro veces.



1.2 Israel

הקטן יונתן - El pequeño Yonatan (Hebreo)

Yo na tan ha ka tan ratz ba bo ker el ha gan hu ti pes,

Al ha etz e fro khim khi pes. Oy va voy lo la sho vav

Khor ga dol bm ikh na sav hu ti pes al ha etz e fro khim khi

pes

Hebreo:

הקטן יונתן
הגן אל בבוקר רץ
העץ על טיפס הוא
חיפש אפרוחים

לשוב לו ואבוי אוי
במכנסיו גדול חור
התגלגל העץ מן
קיבל ועונשו

Pronunciación:

Yonatan hakatan
Ratz baboker el hagan.
Hu tipos al haetz.
Efrokhim khipes.

Oy va'avoy lo,
lashovav!
Khor gadol
bmikhnasav!
Min haetz hitgalgel
veonsho kibel!

Castellano:

El pequeño Yonatan
Corrió al jardín por la
mañana.

Subió al árbol.
Buscó pajaritos.


¡Ay de él, qué travieso!
Tiene un agujero grande
en sus pantalones.
Bajó del árbol
Y recibió un castigo

Ver Anexo CD: Canciones Pista 2


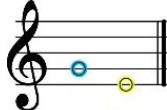
Fuente: <http://www.mamalisa.com/?t=ss&p=2667&c=74> (Canción tradicional)

1.2.1 Análisis:

- **Rítmico:**

- Compás: $\frac{2}{4}$
- Contenidos rítmicos: 
- Estructura formal: AABA
- Tonalidad: Do mayor

- **Melódico:**

- Ámbito: Intervalo de 5ª: 
- Intervalo inicial: 

1.1.2 Actividades

- **Objetivos:**

- Acercar a los niños a Israel.
- Conocer los usos, costumbres y lugares típicos del país trabajado.
- Aprender a saludar en hebreo.
- Relacionar el país con los conocimientos previos que ya tienen.
- Conocer los instrumentos típicos israelitas y escuchar como suenan.
- Descubrir y aprender la canción “El pequeño Yonatan”.

- **Contenidos:**

- Israel: mapa, bandera, lugares, usos y costumbres, instrumentos.
- Canción “El pequeño Yonatan”.
- Idioma extranjero: hebreo.
- Canción y danza “Samoth”.
- Fomentar las habilidades locomotrices a través de la danza.

- **Contenidos:**

- Israel: mapa, bandera, lugares, usos y costumbres, instrumentos.
- Canción “El pequeño Yonatan”.
- Idioma extranjero: hebreo.
- Canción y danza “Samoth”

- **Recursos:**

- Mapa Israel.
- Ordenador y proyector.
- Videos del país y del instrumento.
- Canción “El pequeño Yonatan”.
- Canción y danza “Samoth”.

- **Conocemos Israel:**

Conoceremos el país de Israel. Localizaremos el país en el mapa y lo señalaremos con una banderita. Además conoceremos algunos datos del país, como la bandera, un animal, una planta, una comida y un edificio representativo, todo a través de imágenes y con la ayuda de algún video documental. También conoceremos como se dice “hola” en hebreo. <https://www.youtube.com/watch?v=rafkfbPSxV0> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 3)

- **Historia del Pueblo Hebreo:**

El docente les contará a los niños la historia del pueblo hebreo de forma narrada. Después se complementarán los aprendizajes con un video de dibujos animados que les explica la misma historia. Así, de una manera cercana y divertida, los niños entenderán la historia del pueblo Hebreo, la cultura mayoritaria de Israel. https://www.youtube.com/watch?v=xa9_q0VpNbo (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 4)

- **Conocemos el Kinnor:**

Aprenderemos como suena y qué es un Kinnor. Un instrumento de cuerda, parecido al arpa, típico del país de Israel. Lo observaremos, aprenderemos que forma tiene, de que material está hecho y como suena, a través de un video en el que una persona israelita toca el Kinnor. <https://www.youtube.com/watch?v=FXtOhK0Bl-M> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 5)

- **Canción “El pequeño Yonatan”:**

Aprenderemos la canción típica de Israel “El pequeño Yonatan”, una canción infantil muy sencilla para que los niños aprendan a tocarla.

- Aprendizaje por imitación: Primero la escucharemos interpretada por el docente. Y después una audición de la canción https://www.youtube.com/watch?v=NkG4mD0_nI (Ver Anexo CD: Vídeos Pista 6) Se intentará pronunciar la letra de la canción y el maestro irá traduciéndola para que los niños entiendan lo que dicen y se puedan quedar con alguna palabra en hebreo. También la acompañaremos de un video de dibujos animados en el que se interpreta lo que dice la canción con un toque de humor, recurso que les gusta mucho a los niños. <https://www.youtube.com/watch?v=yyQzqap7tJg> (Ver Anexo CD: Vídeos Pista 7)
- Aprendizaje por descubrimiento: Después pasaremos a descubrir cómo suena por la metodología de LEEMÚSICA. Primero lo leeremos rítmicamente con la palmada sorda y la sílaba rítmica, después colorearemos la partitura para realizar la discriminación por colores para acabar interpretándola en el metalonotas y cantándola.

Para finalizar crearemos una pequeña orquesta para que todos los niños interpreten la canción, haciendo dos grupos, unos tocarán el metalonotas y otros cantarán, después se cambiarán los papeles.

- **Creemos un ostinato:**

Para completar la interpretación de la canción “El pequeño Yonatan”, crearemos un pequeño ostinato rítmico con algunos instrumentos de percusión como el triángulo, las claves o los chinchines y ayudados de la percusión corporal.

The image shows a musical notation for a 2/4 rhythm ostinato. It consists of three staves: Chinchines, Claves, and Triángulo. The Chinchines staff has a dotted quarter note followed by an eighth note with a grace note, repeated three times. The Claves staff has a quarter note followed by two eighth notes, repeated three times. The Triángulo staff has a half note, repeated three times. The time signature is 2/4.

- **Danza “Samoth”:**

Aprenderemos a bailar una danza típica de Israel. Es un poco más compleja que la anterior pero así iremos evolucionando en nuestros aprendizajes y profundizando más en movimientos que requieren una buena coordinación motriz. El docente irá

enseñando los pasos a los niños de uno en uno para después unirles con la ayuda visual de este video <https://www.youtube.com/watch?t=65&v=LFQy1diu45o> . Además, con esta danza se puede trabajar la estructura de la canción ya que los movimientos cambian claramente en cada parte. (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 8)

Explicación de la coreografía: Los niños se colocan en círculo agarrados de la mano.

- Frase A: se dan dos pasos lentos y cuatro rápidos. Se repite dos veces. Cambiamos de sentido y volvemos a repetir los pasos dos veces.
- Frase B: se colocan mirando hacia dentro del círculo, nos soltamos de las manos, damos una vuelta sobre nosotros mismo y damos dos palmadas, repetimos la acción girando hacia el lado contrario. Se agarran de las manos y avanzan tres pasos hacia el centro del círculo y luego los retroceden. Se repite.

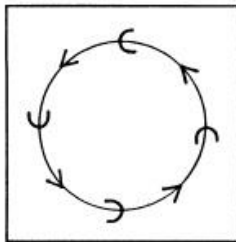


Figura 1

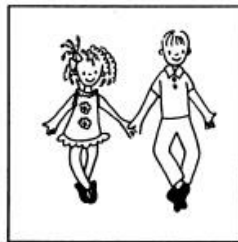


Figura 2

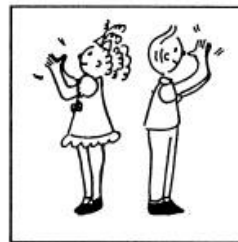


Figura 3



Figura 4

1.3 Rusia

Два веселых гуся - Dos ocas alegres (Ruso)

a

Ji li u ba bu ssi Ji li u ba bu ssi

b

ti ti ti ti ti ti ti ti ti ti ta ta

Ruso:

Жили у бабуся два веселых гуся
 Один серый, другой белый, два
 веселых гуся.
 Мыли гуся лапки в луже у канавки,
 Один серый, другой белый, в луже у
 канавки.
 А помыли лапки – спрятались от
 бабки,
 Один серый, другой белый,
 спрятались от бабки.
 "Ой, кричит бабуся, ой, пропали
 гуся!"
 Один серый, другой белый, гуся мои
 гуся.
 Выходили гуся, кланялись бабуся,
 Один серый, другой белый,
 кланялись бабуся.

Castellano:

Dos ocas alegres vivían con una abuela,
 La una gris, la otra blanca, dos ocas
 alegres.
 Las ocas se lavaron los pies en una
 charca,
 La una gris, la otra blanca, se lavaron
 los pies en una charca.
 Y cuando terminaron, se escondieron
 La una gris, la otra blanca, se
 escondieron.
 La abuela grito: -¡Mis ocas han
 desaparecido!
 La una gris, la otra blanca, han
 desaparecido.
 Las ocas salieron e inclinándose
 saludaron a la abuela.


 La una gris, la otra blanca, inclinándose
 Saludaron a la abuela

Ver Anexo CD: Canciones Pista 3


Fuente: <http://www.mamalisa.com/?t=ss&p=3416&c=157> (Canción tradicional)

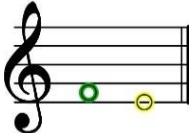
1.3.1 Análisis

- **Rítmico:**

- Compás: $\frac{4}{4}$
- Contenidos rítmicos: 
- Estructura formal: abb
- Tonalidad: Do mayor

- **Melódico:**

- Ámbito: Intervalo de 6ª: 

- Intervalo inicial: 

1.3.2 Actividades

- **Objetivos:**

- Acercar a los niños a Rusia.
- Conocer los usos, costumbres y lugares típicos del país trabajado.
- Aprender a saludar en ruso.
- Relacionar el país con los conocimientos previos que ya tienen.
- Conocer los instrumentos típicos rusos y escuchar como suenan.
- Descubrir y aprender la canción “Dosocas alegres”.
- Fomentar las habilidades locomotrices a través de la danza.

- **Contenidos:**

- Rusia: mapa, bandera, lugares, usos y costumbres, instrumentos.
- Canción “Dosocas alegres”.
- Idioma extranjero: ruso.
- Canción y danza “Troika”.

- **Recursos:**

- Mapa Rusia.
- Ordenador y proyector.
- Videos del país y del instrumento.
- Canción “El pequeño Yonatan”.
- Canción y danza “Troika”.

- **Conocemos Rusia:**

Conoceremos el país de Rusia. Localizaremos el país en el mapa y lo señalaremos con una banderita. Además conoceremos algunos datos del país, como la bandera, un animal, una planta, una comida y un edificio representativo, todo a través de imágenes y con la ayuda de algún video documental. También conoceremos como se dice “hola” en ruso. <https://www.youtube.com/watch?v=jm3UH4OIEGI> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 9)

- **Cuento la Bruja Baba Yaga:**

El docente les contará a los niños el cuento popular ruso “La Bruja Baba Yaga” de forma narrada. Después se complementarán los aprendizajes con un video de dibujos animados que les explica la misma historia. Así, de una manera cercana y divertida, los niños aprenderán un cuento de una cultura diferente a la suya. <https://www.youtube.com/watch?v=J9bxFyPkwZo> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 10)

- **Conocemos “El cascanueces”:**

Descubriremos el ballet ruso de “El cascanueces” a través de una adaptación del célebre cuento de Hoffman y la conocida obra para ballet de Tchaikovsky a través de un breve video que lo resume para los niños. https://www.youtube.com/watch?v=xSq_J9sNVAQ o <https://www.youtube.com/watch?v=LfBsioyxe6E>

Después, introduciremos a los niños en el mundo del ballet, que mejor cultura que la rusa para introducirse, a través de la misma historia, como ya la conocen les será más sencillo entenderla aunque solo sea a través de la danza. Como es una obra muy larga, expondremos solo algunos bailes cada sesión para que no se les haga muy largo a los niños. <https://www.youtube.com/watch?v=c1WKDT4TQIk>

(Ver Anexo CD: Vídeo Pistas 11, 12 y 13)

- **Conocemos un baile folclórico ruso: “Cosacos”:**

A través de un video en el que el Ballet Nacional de Rusia interpreta una danza folclórica, “Los cosacos”, descubriremos una danza típica rusa. Los niños simplemente verán el baile y escucharán la canción, ya que es una danza muy

complicada para realizar ellos mismos, se buscará una más sencilla.

<https://www.youtube.com/watch?v=MJOgpPHzV3k>

(Ver Anexo CD: Vídeo Pista 14)

- **Canción “Dosocas alegres”:**

Aprenderemos la canción típica de Rusia “Dosocas alegres”, una canción infantil muy sencilla para que los niños aprendan a tocarla.

- Aprendizaje por imitación: Primero la escucharemos interpretada por el docente. Se intentará pronunciar la letra de la canción y el maestro irá traduciéndola para que los niños entiendan lo que dicen y se puedan quedar con alguna palabra en ruso, por ello, como la letra era muy complicada, se ha realizado una pequeña adaptación para que los niños puedan cantar una parte de la canción que es más sencilla, y durante la otra parte digan la sílaba rítmica que ya tienen asimilada para acompañar la melodía. También la acompañaremos de un video de dibujos animados en el que se interpreta lo que dice la canción con un toque de humor, recurso que les gusta mucho a los niños.
<https://www.youtube.com/watch?v=2Rz0eeKAGe0> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 15)

- Aprendizaje por descubrimiento: Después pasaremos a descubrir cómo suena por la metodología de LEEMÚSICA. Primero lo leeremos rítmicamente con la palmada sorda y la sílaba rítmica, después colorearemos la partitura para realizar la discriminación por colores para acabar interpretándola en el metalonotas y cantándola.

Para finalizar crearemos una pequeña orquesta para que todos los niños interpreten la canción, haciendo dos grupos, unos tocarán el metalonotas y otros cantarán, después se cambiarán los papeles.

- **Creemos un ostinato:**

Para completar la interpretación de la canción “Dosocas alegres”, creemos un pequeño ostinato rítmico con algunos instrumentos de percusión como el triángulo, las claves o los chinchines y ayudados de la percusión corporal.

• **Danza “Troika”:**

Aprenderemos a bailar una danza típica de Rusia. Es un poco más compleja que la anterior pero así iremos evolucionando en nuestros aprendizajes y profundizando más en movimientos que requieren una buena coordinación motriz. El docente irá enseñando los pasos a los niños de uno en uno para después unirles con la ayuda visual de este video <https://www.youtube.com/watch?t=57&v=KOtFyTSFkbc> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 16) La danza realizada por los niños no será exactamente igual que la del video ya que en ella hay unos cambios de pareja un poco complejos para las habilidades de los alumnos de estas edades. Además, con esta danza se puede trabajar la estructura de la canción ya que los movimientos cambian claramente en cada parte. Se trabaja también el ritmo ya que hay que caminar y patear siguiéndolo, como se explica a continuación.

Explicación de la coreografía: Se baila en grupos de tres (dos chicas y un chico) colocados en círculo todo el grupo.

- Frase A: se dan 6 pasos avanzando en el círculo, comenzando siempre con el pie derecho. Luego se dan tres golpes con los pies en el sitio. Se repite dos veces.
- Frase B: En el sitio la chica de la derecha pasa por debajo del arco que forman el chico y la otra chica. El chico pasa por detrás de ella. Después se realiza el mismo paso pero pasa la chica de la izquierda en vez de la de la derecha. Vuelven a realizar la frase A y la frase B.



Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

2. SEGUNDO TRIMESTRE: LEJANO ORIENTE Y LA INDIA

2.1 China

找啊找 - Busco un colega (Chino)

Zhao a zhao a zhao peng yao zhao dao yi ge hao peng yao, jing ge li

Wo wo shou ni shi wo de hao peng yao

Chino:

找啊找啊找朋友，
 找到一个好朋友，
 敬个礼啊握握手，
 你是我的好朋友，
 再见！

Pronunciación:

Zhao a zhao a zhao peng
 yao,
 zhao dao yi ge hao peng
 yao,
 jing ge li a wo wo shou,
 ni shi wo de hao peng
 yao,

Castellano:

Busco, busco, busco un
 colega,
 He encontrado a un buen
 colega,
 Nos saludamos,
 estrechamos las manos,
 Eres mi buen colega.

Ver Anexo CD: Canciones Pista 4

Fuente: <http://www.mamalisa.com/?t=ss&p=2540&c=11> (Canción tradicional)

2.1.1 Análisis

• Rítmico:

- Compás: $\frac{2}{4}$
- Contenidos rítmicos:
- Estructura formal: A estrófica
- Tonalidad: Do mayor

• Melódico:

- Ámbito: Intervalo de 8ª

- Intervalo inicial:

2.1.2 Actividades.

- **Objetivos:**

- Acercar a los niños a China.
- Conocer los usos, costumbres y lugares típicos del país trabajado.
- Aprender a saludar en chino.
- Relacionar el país con los conocimientos previos que ya tienen.
- Conocer los instrumentos típicos chinos y escuchar como suenan.
- Descubrir y aprender la canción “Busco un colega”.
- Conocer con celebran el Año Nuevo en la cultura china.

- **Contenidos:**

- China: mapa, bandera, lugares, usos y costumbres, instrumentos.
- Canción “Busco un colega”.
- Idioma extranjero: chino.
- Año nuevo Chino.

- **Recursos:**

- Mapa China.
- Ordenador y proyector.
- Videos del país y del instrumento.
- Canción “Busco un colega”.

- **Conocemos China:**

Conoceremos el país de China. Localizaremos el país en el mapa y lo señalaremos con una banderita. Además conoceremos algunos datos del país, como la bandera, un animal, una planta, una comida y un edificio representativo, todo a través de imágenes y con la ayuda de un video en el que unos personajes animados enseñan el país de una forma divertida. También conoceremos como se dice “hola” en chino. https://www.youtube.com/watch?v=_FOpC36_Xfw (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 17)

- **Cuento Mulán:**

El docente les contará a los niños el cuento popular chino “Mulán” de forma narrada. <http://muchoscuentos.jimdo.com/cuentos-para-imaginar-1/mul%C3%A1n/> Después se complementarán los aprendizajes con un video de dibujos animados que les explica la misma historia. Así, de una manera cercana y divertida, los niños aprenderán un cuento de una cultura diferente a la suya. Además, esta es una historia

conocida por los niños al realizar Disney una adaptación para una película, por lo que así, podremos asentar nuevos conocimientos de China sobre los que ya tienen.

Únicamente se reproducirá en casa la primera parte de la película en la que la protagonista se arregla para ir a buscar un pretendiente, ya que durante ese video, se pueden ver las casas típicas, las vestimentas, alguna comida, animales... <https://www.youtube.com/watch?v=0IIIktORwQQ> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 18)

- **Conocemos “El Erhu”:**

Aprenderemos como suena y qué es un Erhu. Un instrumento de cuerda frotada con dos cuerdas que se toca con un arco, parecido a un violín. Lo observaremos, aprenderemos que forma tiene, de que material está hecho y como suena, a través de un video en el que una persona china toca el Erhu. <https://www.youtube.com/watch?v=7fdFGEg-9R8> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 19)

- **Canción “Busco un colega”:**

Aprenderemos la canción típica de China “Busco un colega”, una canción infantil muy sencilla para que los niños aprendan a tocarla.

- Aprendizaje por imitación: Primero la escucharemos interpretada por el docente. Se intentará pronunciar la letra de la canción y el maestro irá traduciéndola para que los niños entiendan lo que dicen y se puedan quedar con alguna palabra en chino. También la acompañaremos de un video de dibujos animados en el que se interpreta lo que dice la canción y cantan la canción primero despacio y va aumentando la velocidad, lo que ayudará a los niños a entender mejor la pronunciación e ir aumentando de dificultad al cantarla. <https://www.youtube.com/watch?v=WuTqTYKwAvA> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 20)
- Aprendizaje por descubrimiento: Después pasaremos a descubrir cómo suena por la metodología de LEEMÚSICA. Primero lo leeremos rítmicamente con la palmada sorda y la sílaba rítmica, después colorearemos la partitura para realizar la discriminación por colores para acabar interpretándola en el metalonotas y cantándola.

Para finalizar crearemos una pequeña orquesta para que todos los niños interpreten la canción, haciendo dos grupos, unos tocaran el metalonotas y otros cantarán, después se cambiaran los papeles.

- **Creamos un ostinato:**

Para completar la interpretación de la canción “Busco un colega”, crearemos un pequeño ostinato rítmico con algunos instrumentos de percusión como el triángulo, las claves o los chinchines y ayudados de la percusión corporal.

Triángulo

2/4

Palmada

Claves

- **Celebramos el Año Nuevo Chino:**

Aprovechando que aproximadamente coinciden las fechas en las que aprenderemos esta canción con el Año Nuevo Chino, enseñaremos a los niños esta celebración tan importante en China. Se les explicará que no coincide con nuestro Año Nuevo y todas las tradiciones que se llevan a cabo en ese día. Contaremos con el recurso de la página web “Una Aventura en China” en la que se explica todo lo referido a esta celebración. (<http://www.china-family-adventure.com/es-ano-nuevo-chino.html>). Para potenciar las habilidades artísticas de plástica, se realizará con los niños un pequeño taller para realizar los típicos sobres rojos de la suerte en el Año Nuevo Chino. (<http://www.china-family-adventure.com/es-sobres-rojos.html>)

Haremos una pequeña adaptación. Repartiremos sobres rojos a todos los niños y pondremos diferentes letras chinas en la pizarra para que puedan intentar “copiar” una en el sobre. Dentro, deberán meter un papel con una frase de suerte, cariñosa que quieran dar a otro compañero. Al finalizar el taller, se repartirán los sobres intentando que todos los niños tengan uno.

2.2 Japón.

なべなべそこぬけ - Cazo, cazo, el fondo del cazo se está cayendo (Japonés)

Na be na be so ko nu ke so ko ga nu ke ta ra

Ka e ri ma sho

Japonés:

なべなべ
 そこぬけ
 そこがぬけたら
 かえりましょ

Pronunciación:

Nabe, Nabe Sokonuke
 Nabe, nabe,
 Sokonuke
 Sokoganuketara
 Kaerimasho

Castellano:

Cazo, cazo,
 El fondo del cazo se
 está cayendo.
 Si el fondo se está
 cayendo,
 ¡Vámonos a casa!

Ver Anexo CD: Canciones Pista 5

Fuente: <http://www.mamalisa.com/?t=ss&p=2520&c=85> (Canción tradicional)

2.2.1 Análisis:

• Rítmico:

- Compás: $\frac{4}{4}$
- Contenidos rítmicos:
- Estructura formal: A estrófica
- Tonalidad: Trifonía

• Melódico:

- Ámbito: Intervalo de 3ª:
- Intervalo inicial:

2.2.2 Actividades:

- **Objetivos:**

- Acercar a los niños a Japón.
- Conocer los usos, costumbres y lugares típicos del país trabajado.
- Aprender a saludar en japonés.
- Relacionar el país con los conocimientos previos que ya tienen.
- Conocer los instrumentos típicos japoneses y escuchar como suenan.
- Descubrir y aprender la canción “Cazo, cazo”.
- Fomentar las habilidades locomotrices a través de la danza.

- **Contenidos:**

- Japón: mapa, bandera, lugares, usos y costumbres, instrumentos.
- Canción “Cazo, cazo”.
- Idioma extranjero: japonés.
- Baile tradicional “Ena Bushi”.

- **Recursos:**

- Mapa Japón.
- Ordenador y proyector.
- Videos del país y del instrumento.
- Canción “Cazo, cazo”.
- Canción y baile “Ena Bushi”.

- **Conocemos Japón:**

Conoceremos el país de Japón. Localizaremos el país en el mapa y lo señalaremos con una banderita. Además conoceremos algunos datos del país, como la bandera, un animal, una planta, una comida y un edificio representativo, todo a través de imágenes y con la ayuda de un video en el que unos personajes animados enseñan el país de una forma divertida. También conoceremos como se dice “hola” en japonés. <https://www.youtube.com/watch?v=EIIdAxF7usww> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 21)

- **La leyenda de Tanabata.**

El docente les contará a los niños la leyenda popular japonesa Tanabata de forma narrada. Con la ayuda de un video que cuenta la historia con las típicas sombras chinas. <https://www.youtube.com/watch?t=23&v=NNivRjgonlQ> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 22) Esta leyenda cuenta la historia de dos enamorados, que son estrellas

que solo se pueden ver un día del año, el 7 de julio. A raíz de esa leyenda, aparece una tradición en Japón de colgar un papel con deseos en los árboles. Realizaremos un pequeño taller en el que los niños escribirán en un papel sus deseos y lo colgarán de un árbol que haya en el patio o en un parque cercano al colegio.

- **Conocemos el “Taiko”:**

Aprenderemos como suena y qué es un Taiko. Un instrumento de percusión japonés, tocado con baquetas de madera denominadas bachi. Pesa mucho por lo que suele estar fijado al suelo. Lo observaremos, aprenderemos que forma tiene, de que material está hecho y como suena, a través de un video en el que una persona japonesa toca el Taiko. <https://www.youtube.com/watch?v=C7HL5wYqAbU> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 23)

- **Canción “Cazo, cazo”:**

Aprenderemos la canción típica de Japón “Cazo, cazo” una canción infantil muy sencilla para que los niños aprendan a tocarla.

- Aprendizaje por imitación: Primero la escucharemos interpretada por el docente. Se intentará pronunciar la letra de la canción y el maestro irá traduciéndola para que los niños entiendan lo que dicen y se puedan quedar con alguna palabra en japonés. La acompañaremos de un video en el que la canta un coro en japonés para intentar conseguir una mejor pronunciación por parte de los niños. <https://www.youtube.com/watch?v=mqC9L9YBAQY> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 24)
- Aprendizaje por descubrimiento: Después pasaremos a descubrir cómo suena por la metodología de LEEMÚSICA. Primero lo leeremos rítmicamente con la palmada sorda y la sílaba rítmica, después colorearemos la partitura para realizar la discriminación por colores para acabar interpretándola en el metalonotas y cantándola.

Para finalizar crearemos una pequeña orquesta para que todos los niños interpreten la canción, haciendo dos grupos, unos tocarán el metalonotas y otros cantarán, después se cambiarán los papeles.

- Coreografía: esta canción va acompañada de una pequeña coreografía en la que por parejas o grupos de tres o cuatro niños, se colocan en círculo agarrados de las manos, las balancean durante la canción y cuando va a terminar, meten sus cabezas entre los brazos de los compañeros para darse la vuelta, siempre sin soltarse. Se les pondrá a los niños alguno de estos dos videos para explicárselo con mayor claridad. <https://www.youtube.com/watch?v=V6yYuvXbpoQ> o <https://www.youtube.com/watch?v=0cwNQAomXM0> . (Ver Anexo CD: Vídeos Pistas 25 y 26)

- **Creamos un ostinato:**

Para completar la interpretación de la canción “Cazo, cazo”, crearemos un pequeño ostinato rítmico con algunos instrumentos de percusión como el triángulo, las claves o los chinchines y ayudados de la percusión corporal.

- **Coreografía “Ena Bushi”**

Aprenderemos a bailar una danza típica de Japón. Cada vez las danzas van siendo más complejas para ir evolucionando en las habilidades motrices básicas y la coordinación. El docente irá enseñando los pasos a los niños de uno en uno para después unirles con la ayuda visual de este video https://www.youtube.com/watch?t=12&v=0_yjrUAfaN8 . Esta canción es una escenificación de la recogida de arroz. (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 27)

Explicación de la coreografía: Se baila en círculo mirando hacia al centro, sin agarrarse.

- Frase A: el primer gesto es como arrancando una planta, dos veces hacia la derecha y dos hacia la izquierda. Se hace el gesto de echar el arroz como a un saco hacia la derecha y luego hacia la izquierda. Se carga el saco al

hombro. Gesto de mostrar una carta con la mano derecha, primero a la derecha y luego hacia la izquierda. Se avanza hacia al centro con tres pasos y se deja el saco. Se retrocede cuatro pasos. Se juntan las manos en forma de oración dando las gracias y saludando a los demás con una inclinación de cabeza.

Se repite.

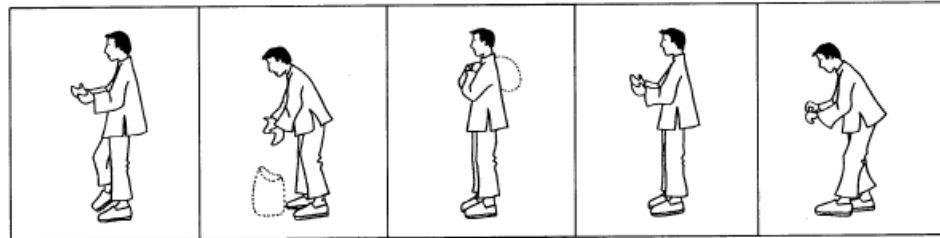


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

2.3 India

Anile Anile Vaa Vaa Vaa – Ardilla ven, ven (Tamil)

A

An i le an i le vaa vaa vaa A zha gi ya an i le

B

Vaa vaa vaa Goi yya ma ram ye ri vaa Gun du pa zham

Kon du vaa

Tamil:

Anile Anile vaa vaa vaa
 Azhagiya Anile vaa vaa vaa
 Goiyya maram yeri vaa
 Gundu pazham kondu vaa

Castellano:

Ardilla, ardilla, ven, ven, ven.
 Linda ardilla, ven, ven, ven.
 Súbete en lo alto del guayabo,
 Tráeme una fruta madura.

Ver Anexo CD: Canciones Pista 6

Fuente: <http://www.mamalisa.com/?t=es&p=1284&c=175> (Canción tradicional)

2.3.1 Análisis:

• Rítmico:

- Compás: $\frac{4}{4}$
- Contenidos rítmicos:
- Estructura formal: AAB
- Tonalidad: Do Mayor

• Melódico:

- Ámbito: Intervalo de 8ª:
- Intervalo inicial:

Kakke kakke koodevide - ¿He, Cuervo, dónde está tu nido? (Malayalam)

A

2/4

Kak ke kak ke koo de vi de de koo tin a ka tho ru kun jun

, A'

2/4

Do do kum ji un theet ta ko duk kan jal jal kun ju ki dan un ka

2/4

Ran jee du du

Malayalam:

Kakke kakke koodevide
 Koottinakathoru Kunjille
 Kunjinu theetta kodukkanjal
 Kunju kidannu karayille

Castellano:

¿He, Cuervo, dónde está tu nido?
 ¿Hay un cuervito dentro del nido?
 Si no das de comer al pequeñito,
 ¿Llorará el cuervito?

Ver Anexo CD: Canciones Pista 7

Fuente: <http://www.mamalisa.com/?t=ss&p=1309&c=18> (Canción tradicional)

2.3.2 Análisis:

• **Rítmico:**

- Compás: $\frac{2}{4}$
- Contenidos rítmicos:
- Estructura formal: AA'
- Tonalidad: Do Mayor

• **Melódico:**

- Ámbito: Intervalo de 7ª:
- Intervalo inicial:

2.3.3 Actividades:

- **Objetivos:**
 - Acercar a los niños a India.
 - Conocer los usos, costumbres y lugares típicos del país trabajado.
 - Aprender a saludar en hindi.
 - Relacionar el país con los conocimientos previos que ya tienen.
 - Conocer los instrumentos típicos indios y escuchar como suenan.
 - Descubrir y aprender las canciones “Anile, Anile” y “Kakke kakke”.
 - Fomentar las habilidades locomotrices a través de la danza.
 - Ampliar su expresión plástica.
 - Trabajar la relajación a través de mudras.
- **Contenidos:**
 - India: mapa, bandera, lugares, usos y costumbres, instrumentos.
 - Canciones “Anile, Anile” y “Kakke kakke”.
 - Idioma extranjero: hindi.
 - Baile tradicional “Jai Ho”.
 - Instrumento: cascabeles.
 - Relajación con mudras.
 - Mandalas.
- **Recursos:**
 - Mapa India.
 - Ordenador y proyector.
 - Videos del país y del instrumento.
 - Canciones “Anile, Anile” y “Kakke kakke”.
 - Canción y baile “Jai Ho”
 - Cascabeles e hilo de sedal.
 - Mandalas.

- **Conocemos la India:**

Conoceremos el país de la India. Localizaremos el país en el mapa y lo señalaremos con una banderita. Además conoceremos algunos datos del país, como la bandera, un animal, una planta, una comida y un edificio representativo, todo a través de imágenes y con la ayuda de un video en el que unos personajes animados enseñan el país de una forma divertida. También conoceremos como se dice “hola” en hindi. <https://www.youtube.com/watch?v=mBkJ4jUzov4> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 28)

- **La historia el Taj Mahal.**

El docente les contará a los niños la historia del famoso mausoleo Taj Mahal. Con la ayuda de imágenes que muestran el cuento, les explicará a los niños que ese edificio es un documento donde está enterrada una princesa a la que su príncipe quiso que todo el mundo se acordara de ella.

- **El libro de la selva.**

Se les hablará a los niños del cuento del Libro de la Selva de Rudyard Kipling, el cual, muchos conocerán por la adaptación de Disney para realizar una película. Es la historia sobre un niño que se pierde en la jungla y convive con los animales desde pequeño. A través de un video de la segunda parte de la película antes mencionada, los niños podrán ver como es un pueblo de la parte de la jungla de la India, la ropa tradicional de los niños y algunos animales que pueden encontrar allí. Así, conseguiremos partir de los conocimientos previos que muchos tendrán al haber visto esta película con anterioridad. <https://www.youtube.com/watch?v=e3zCpPhuMWw> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 29)

- **Conocemos el “Sitar”:**

Aprenderemos como suena y qué es un Sitar. Un instrumento de cuerda pulsada muy típico de la India. Es parecido a una guitarra o un laúd. Lo observaremos, aprenderemos que forma tiene, de que material está hecho y como suena, a través de un video en el que Ravi Shankar, músico muy conocido en la India, pero también en Europa y Estados Unidos por tocar con los Beatles, interpreta una canción con el sitar.

https://www.youtube.com/watch?v=9xB_X9BOAOU (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 30)

- **Canción “Anile, Anile”:**

Aprenderemos la canción típica de la India “Anile, Anile” una canción infantil muy sencilla para que los niños aprendan a tocarla.

- Aprendizaje por imitación: Primero la escucharemos interpretada por el docente. Se intentará pronunciar la letra de la canción y el maestro irá traduciéndola para que los niños entiendan lo que dicen y se puedan quedar con alguna palabra en tamil (dialecto del hindi). La acompañaremos de un video en el que la cantan unos niños y se ven unos dibujos animados que representan lo que va diciendo la canción para intentar conseguir una mejor pronunciación y entendimiento de la letra por parte de los niños. Se les pondrán dos versiones diferentes de la misma canción, una con un toque más tradicional y otra transformada al moderno Bollywood para que puedan apreciar la diferencia entre dos estilos musicales de una misma cultura.

<https://www.youtube.com/watch?v=VjHcHd3OnYY>

<https://www.youtube.com/watch?v=Sx6aAw4IwY> (Ver Anexo CD: Vídeo Pistas 31 y 32)

- Aprendizaje por descubrimiento: Después pasaremos a descubrir cómo suena por la metodología de LEEMÚSICA. Primero lo leeremos rítmicamente con la palmada sorda y la sílaba rítmica, después colorearemos la partitura para realizar la discriminación por colores para acabar interpretándola en el metalonotas y cantándola.

Para finalizar crearemos una pequeña orquesta para que todos los niños interpreten la canción, haciendo dos grupos, unos tocaran el metalonotas y otros cantarán, después se cambiaran los papeles.

- **Creamos un ostinato:**

Para completar la interpretación de la canción “Anile, Anile”, crearemos un pequeño ostinato rítmico con algunos instrumentos de percusión como el triángulo, las claves o los chinchines y ayudados de la percusión corporal.

The image shows a musical score for a 4/4 ostinato pattern. It consists of three staves: Palmas, Triángulo, and Claves. The Palmas staff has a sequence of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The Triángulo staff has a sequence of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The Claves staff has a sequence of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The time signature is 4/4. The pattern repeats every four measures.

- **Canción “Kakke kakke”:**

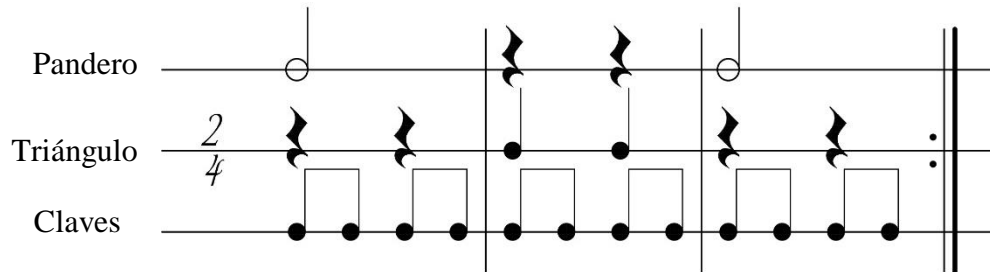
Aprenderemos la canción típica de la India “Kakke kakke” una canción infantil muy sencilla para que los niños aprendan a tocarla.

- Aprendizaje por imitación: Primero la escucharemos interpretada por el docente. Se intentará pronunciar la letra de la canción y el maestro irá traduciéndola para que los niños entiendan lo que dicen y se puedan quedar con alguna palabra en malayalam (dialecto del hindi). La acompañaremos de un video en el que la cantan unos niños y se ven unos dibujos animados que representan lo que va diciendo la canción para intentar conseguir una mejor pronunciación y entendimiento de la letra por parte de los niños. <https://www.youtube.com/watch?v=3WpdeJZA2ZA> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 33)
- Aprendizaje por descubrimiento: Después pasaremos a descubrir cómo suena por la metodología de LEEMÚSICA. Primero lo leeremos rítmicamente con la palmada sorda y la sílaba rítmica, después colorearemos la partitura para realizar la discriminación por colores para acabar interpretándola en el metalonotas y cantándola.

Para finalizar crearemos una pequeña orquesta para que todos los niños interpreten la canción, haciendo dos grupos, unos tocaran el metalonotas y otros cantarán, después se cambiaran los papeles.

- **Creamos un ostinato:**

Para completar la interpretación de la canción “Kakke kakke”, crearemos un pequeño ostinato rítmico con algunos instrumentos de percusión como el triángulo, las claves o los chinchines y ayudados de la percusión corporal.



- **Taller de instrumentos: cascabeles.**

Los niños realizarán un pequeño taller donde crearán su propio instrumento para posteriormente usarlo para bailar. Se trata de una pulsera o tobillera de cascabeles que les acompañe cuando muevan las piernas o los brazos. Se les repartirán por grupos hilos a la medida y varios cascabeles pequeños de colores para que ellos vayan introduciéndolos en el hilo. Con la ayuda del docente se les harán los nudos correspondientes para cerrar la pulsera y poder colocársela a los niños en el momento de realizar los bailes indios.

- **Coreografía “Jai Ho”:**

Aprenderemos a bailar una danza típica de la India. Cada vez las danzas van siendo más complejas para ir evolucionando en las habilidades motrices básicas y la coordinación. El docente irá enseñando los pasos a los niños de uno en uno para después unirlos con la ayuda visual de este video <https://www.youtube.com/watch?v=-yrIwkkMvc> . En él, aparece una señora india explicando paso por paso la coreografía de la canción Jai Ho, adaptada para niños. Además esta canción es probable que sea conocida por algún niño ya que ha sonado mucho en occidente. (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 34)

Explicación de la coreografía: Se baila de forma individual. Con un espacio amplio alrededor para poder moverse con facilidad y sin chocar con ningún compañero.

- Parte A: Primero marcamos el paso con el pie derecho cuatro veces y luego con el izquierdo otras cuatro. Volvemos a marcarlo otras ocho veces pero esta vez con pequeños saltos de lado a lado. Abrimos las manos formando un círculo y las juntamos en el pecho juntando las palmas a modo de rezo. Repetimos cuatro veces.
Se repite toda la parte A.
- Parte B: damos una vuelta sobre nosotros mismos dando pequeños pasos, cambiando el peso de pie. Movemos las manos de arriba abajo como si voláramos, dos veces inclinándonos hacia la derecha y otras dos hacia la izquierda, se repite cuatro veces. Avanzamos cuatro pasos para delante y los retrocedemos.
Se repite cada parte.

- **Nuestro mandala.**

Se explicará a los niños lo que es un mandala y para qué sirve en la cultura india. Es un dibujo, redondo normalmente, que se pinta en el suelo enfrente de las casas para protegerlas. También se utiliza como un modo de relajación. La explicación se acompañará de unas cuantas imágenes de mandalas para que los niños vean los colores tan vivos con los que se colorean y que cada espacio suele ser de un color diferente al anterior. Se les dará una pequeña explicación de lo que significa cada color y porque los pintan con esos colores en particular.

Se repartirán entre los niños diferentes diseños de mandalas y rotuladores o pinturas para que ellos creen su propio mandala a su gusto. Se les recordará que debe de tener muchos colores y que cada uno significará una cosa.

Se realizará una pequeña exposición en la puerta de la clase de los mandalas que hemos realizado para que protejan nuestro espacio en el que convivimos día a día.

- **Relajación con mudras.**

Nos colocaremos todos sentados con las piernas cruzadas y con una mano en cada rodilla. A continuación realizaremos un mudra con los dedos, uniendo el dedo pulgar con el índice, lo que provoca una liberación de endorfinas a nuestro cerebro que nos ayudan a relajarnos.

Cerraremos los ojos e iremos concentrándonos en nuestra respiración. Contaremos hasta tres mientras cogemos el aire, otros tres mientras lo mantenemos y cinco mientras lo soltamos. Así, repetiremos la secuencia unas cuantas veces hasta que el clima de los niños sea relajado.

- **Visita a “La Casa de la India”.**

Para completar el aprendizaje de la cultura india, se llevará a los niños de excursión a la Casa de la India, una fundación situada en Valladolid, que acerca la cultura de este país a todo el que quiera ir a visitarlo. Allí se hará un pequeño recorrido por la casa y posteriormente se realizará un taller de inmersión en la cultura, con imágenes, comida típica, vestimentas, bailes...

http://www.casadelaIndia.org/indianet/cm/indianet/tkContent?pgseed=143450213022&idContent=50&locale=es_ES&textOnly=false

3. TERCER TRIMESTRE: ZONA OCEÁNICA

3.1 Indonesia

Kucingku - Mi gato (Indonesio)

a , ,

Ku cing ku be lang ti ga sung guh ma nis ru pa nya

a ,

Me ond me ong bu nyi nya tan da la par pe rut nya

Indonesio:

Kucingku belang tiga
 Sungguh manis rupanya
 Meong-meong bunyinya
 Tanda lapar perutnya.

Castellano:

Mi gato tiene tres colores.
 ¡Tan bonito es!
 Maúlla.
 Tiene hambre.

Ver Anexo CD: Canciones Pista 4

Fuente: <http://www.mamalisa.com/?t=ss&p=1256&c=73> (Canción tradicional)

3.1.1 Análisis:

- **Rítmico:**

- Compás: $\frac{3}{4}$
- Contenidos rítmicos:
- Estructura formal: a estrófica
- Tonalidad: Do Mayor

- **Melódico:**

- Ámbito: Intervalo de 7ª :
- Intervalo inicial:

3.1.2 Actividades:

- **Objetivos:**

- Acercar a los niños a Indonesia.
- Conocer los usos, costumbres y lugares típicos del país trabajado.
- Aprender a saludar en indonesio.
- Relacionar el país con los conocimientos previos que ya tienen.
- Conocer los instrumentos típicos indonesios y escuchar como suenan.
- Descubrir y aprender la canción “Mi gato”.

- **Contenidos:**

- Indonesia: mapa, bandera, lugares, usos y costumbres, instrumentos.
- Canción “Mi gato”.
- Idioma extranjero: indonesio.
- Danza de las mil manos.

- **Recursos:**

- Mapa Indonesia.
- Ordenador y proyector.
- Videos del país y del instrumento.
- Canción “Mi gato”.
- Danza de las mil manos.

- **Conocemos Indonesia:**

Conoceremos el país de Indonesia. Localizaremos la zona en el mapa y lo señalaremos con una banderita. Así, los niños podrán apreciar la gran cantidad de islas que componen Indonesia y que incluso entre ellas existen culturas diferentes. Además conoceremos algunos datos del país, como la bandera, un animal, una planta, una comida y un edificio representativo, todo a través de imágenes y con la ayuda de un video en el que se muestran una serie de imágenes del país. Intentaremos que no siempre los videos de los países sean de dibujos animados para que los niños también se habitúen a ver documentales más adultos y con una mayor información. También conoceremos como se dice “hola” en indonesio. <https://www.youtube.com/watch?v=Jp7RFnluONw> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 35)

- **Cuento “La pequeña luciérnaga”.**

El docente les contará a los niños el cuento de Tailandia “La pequeña luciérnaga” a de forma narrada. <https://cuentosdelmundo.wordpress.com/2014/11/04/la-luciernaga-cuento-de-tailandia/> Este cuento fomentará en los niños la superación de complejos, y ayudará a procurar autoestimas y pensamientos más positivos en ellos. Cuenta la historia de una luciérnaga que era muy pequeña y por eso no quería salir a dar luz por la noche y gracias a la ayuda y apoyo de su familia se decide a salir.

- **Conocemos el “Pong lang”:**

Aprenderemos como suena y qué es un Pong lang. Un instrumento de percusión tailandés, parecido a un xilófono, está hecho con un tronco de madera y se toca de manera vertical. Lo observaremos, aprenderemos que forma tiene, de que material está hecho y como suena, a través de un video en el que una persona tailandesa toca el Pong lang. <https://www.youtube.com/watch?v=OTi8l62Vc18> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 36)

- **Canción “Mi gato”:**

Aprenderemos la canción típica de Indonesia “Mi gato” una canción infantil muy sencilla para que los niños aprendan a tocarla.

- Aprendizaje por imitación: Primero la escucharemos interpretada por el docente. Se intentará pronunciar la letra de la canción y el maestro irá traduciéndola para que los niños entiendan lo que dicen y se puedan quedar con alguna palabra en indonesio. La acompañaremos de un video en el que una mujer indonesia canta la canción. <https://www.youtube.com/watch?v=mBv1Zwc8lV4> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 37)
- Aprendizaje por descubrimiento: Después pasaremos a descubrir cómo suena por la metodología de LEEMÚSICA. Primero lo leeremos rítmicamente con la palmada sorda y la sílaba rítmica, después colorearemos la partitura para realizar la discriminación por colores para acabar interpretándola en el metalonotas y cantándola.

Para finalizar crearemos una pequeña orquesta para que todos los niños interpreten la canción, haciendo dos grupos, unos tocarán el metalonotas y otros cantarán, después se cambiarán los papeles.

- **Creamos un ostinato:**

Para completar la interpretación de la canción “Mi gato”, crearemos un pequeño ostinato rítmico con algunos instrumentos de percusión como el triángulo, las claves o los chinchines y ayudados de la percusión corporal.

Musical notation for a 3/4 time signature ostinato pattern. It shows three staves: Pandero, Triángulo, and Claves. The Pandero staff has a half note followed by two eighth notes. The Triángulo staff has a quarter note followed by two eighth notes. The Claves staff has a quarter note followed by two eighth notes. The pattern repeats for two measures.

- **Baile de las mil manos:**

Se les enseñará a los niños un vídeo del baile típico tailandés de las mil manos. <https://www.youtube.com/watch?v=s-PIbyLTLvQ> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 38) Un baile que realizan exclusivamente mujeres, en la que solo se ve el cuerpo de una de ellas y el resto mueven sus brazos y manos detrás de ella creando unos movimientos y unos efectos espectaculares. Es un baile que se le dedica a un dios de la compasión y quiere decir algo así como que si eres amable y tiene amor en tu corazón, mil manos vendrán a ayudarte y a la vez mil manos tendrás para ayudar a otros.

3.2 Australia.

Tutira Mai Nguá Iwi – Formemos una fila (Maorí)

Tu ti ra ma nga i wi Ta tou ta tou e

Ti to ra mai nga i wi ta to uta tou e whai a te ma ra ma

Ta nga me te a ro ha e nga i wi ki

A ka ta pa ta hi ki a ko ka hi ra

Ta tou ta tou e


Maorí:	Ki-a k'tapa-tahi	Todos nosotros, todos nosotros.
Tutira mai nga iwi	Ki-a ko-tahi ra.	Formemos una fila juntos, gente.
Tatou tatou e	Tatou tatou e	Todos nosotros, todos nosotros.
Tutira mai nga iwi	Tatou tatou e!	Busquemos después el conocer y amar a los otros, ¡todos!
Tatou tatou e	Hi aue hei!!	Actúa como uno,
Wai-a te marama-tanga	Castellano:	Piensa como uno.
me te aroha-e nga iwi!	Formemos una fila juntos, gente.	

Ver Anexo CD: Canciones Pista 9

Fuente: <http://lamusicadenuestrocole.blogspot.com.es/2013/09/la-cancion-maori-que-hemos-aprendido-en.html> (Canción tradicional)

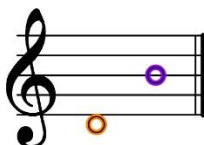
3.2.1 Análisis:

- **Rítmico:**

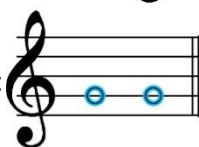
- Compás: $\frac{4}{4}$
- Contenidos rítmicos: 
- Estructura formal: ABC
- Tonalidad: Sol Mayor

- **Melódico:**

- Ámbito: Intervalo de 6ª :



- Intervalo inicial:



Botany Bay

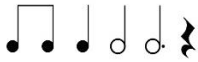
Fa re well to old Eng land for ev er fa re well to my
Rum culls As well fa re well to the well kno wn Old Bai ley
Where I used for to cut such a swell

Ver Anexo CD: Canciones Pista 10

Fuente: <http://www.mamalisa.com/?t=ss&p=21&c=19> (Canción tradicional)

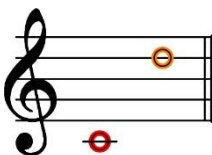
3.2.2 Análisis:

• **Rítmico:**

- Compás: $\frac{3}{4}$
- Contenidos rítmicos: 
- Estructura formal: A estrófica
- Tonalidad: Do Mayor

• **Melódico:**

- Ámbito: Intervalo de 9ª :



- Intervalo inicial:



Inglés:

Farewell to old England for ever,
Farewell to my rum culls as well,
Farewell to the well known Old Bailey
Where I used for to cut such a swell.

Singing too-ral-li-ooral-li-addity
Singing too-ral-li-ooral-li-ay
Singing too-ral-li-ooral-li-addity
Oh we're bound for Botany Bay.

There's the captain as is our commander,
There's the bosun and all the ship's crew,
There's the first and the second class
passengers.

Knows what we poor convicts goes
through.

Taint leaving Old England we cares about,
Taint 'cause we mis-spells what we knows,
But because all we light-fingered gentry,
Hops around with a log on our toes.

Oh had I the wings of a turtle-dove,
I'd soar on my pinions so high,
Slap bang to the arms of my Polly love,
And in her sweet presence I'd die.

Now all my dookies and duchesses,
Take warning from what I've to say,
Mind all is your own as you touchesses,
Or you'll find us in Botany Bay.

Castellano:

Vieja Inglaterra, para siempre, adiós,
Adiós también a mis amigos,
Adiós al famoso Old Bailey
Donde había hecho tan buena impresión.
Cantando tu-ral-li-ural-li-aditi,
Cantando tu-ral-li-ural-li-ay,
Cantando tu-ral-li-ural-li-aditi,
Oh, estamos en camino para Botany Bay.
Hay el capitán, aquel que es el jefe,
Hay el contramaestre y la tripulación toda,
Hay los pasajeros de primera y segunda
clase,
Sabén lo que aguantamos, nosotros,
pobres prisioneros.
No es dejar la Vieja Inglaterra que nos
molesta,
No es hacer errores escribiendo lo que
sabemos,
Pero porque nosotros todos, gente sisadora
Damos saltitos con los pies trabados.
Oh, si tuviera las alas de una tórtola,
Me volaría tan alto como la espuma,
Iría todo recto en los brazos de mi querida
Polly,
Y en su dulce presencia, me moriría.
Entonces, duquecitos y duquesas míos,
Tened cuidado a lo que tengo que decir:
¡Cuidado! Solo tocad a lo que es vuestro
O os encontraréis con nosotros en Botany
Bay.

3.2.3 Actividades.

- **Objetivos:**

- Acercar a los niños a Australia.
- Conocer los usos, costumbres y lugares típicos del país trabajado.
- Aprender a saludar en maorí y en inglés.
- Relacionar el país con los conocimientos previos que ya tienen.
- Conocer los instrumentos típicos australianos y escuchar como suenan.
- Descubrir y aprender la canción “Botany Bay”.
- Fomentar las habilidades locomotrices a través de la canción y la danza “Todos en fila”.

- **Contenidos:**

- Australia: mapa, bandera, lugares, usos y costumbres, instrumentos.
- Canción “Botany Bay”.
- Idioma extranjero: inglés y maorí.
- Coreografía “Todos en fila”.
- Instrumento: Didgeridoo

- **Recursos:**

- Mapa Australia.
- Ordenador y proyector.
- Videos del país y del instrumento.
- Canción “Botany Bay”.
- Canción “Todos en fila”.

- **Conocemos Australia:**

Conoceremos el país de Australia. Localizaremos la zona en el mapa y lo señalaremos con una banderita. Además conoceremos algunos datos del país, como la bandera, un animal, una planta, una comida y un edificio representativo, todo a través de imágenes y con la ayuda de un video de dibujos animados en los que un perro viaja a Australia y muestra muchos elementos y animales típicos del país de una forma divertida y amena para los niños.

<https://www.youtube.com/watch?v=j5ywcbcZCyo>

Además, para completar el aprendizaje, trabajaremos con los conocimientos previos de los niños a través de la película de Nemo, que seguro que muchos de ellos

ya han visto y en la que aparecen una serie de imágenes de Sídney. <https://www.youtube.com/watch?v=tR9vr6XlwtE> (Ver Anexo CD: Vídeo Pistas 39 y 40)

- **Leyenda “Kubu el koala”.**

El docente les contará a los niños la leyenda australiana “Kubu el koala” a de forma narrada. <https://nelesme.wordpress.com/el-koala-y-los-seres-humanos/> Esta leyenda cuenta porque nacieron los koalas con una pequeña moraleja con la que los niños aprenderán la importancia de compartir lo que se tiene.

- **Conocemos el “Didgeridoo”:**

Aprenderemos como suena y qué es un Didgeridoo. Un instrumento de viento ancestral utilizado por los aborígenes australianos. Básicamente es un tubo de madera muy largo que se hace sonar al introducir los labios en el interior. Lo observaremos, aprenderemos que forma tiene, de que material está hecho y como suena, a través de un video en el que una persona aborígen australiana toca el Didgeridoo. <https://www.youtube.com/watch?v=9g592I-p-dc> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 41)

Además realizaremos un taller de instrumentos con los niños en el que construiremos un didgeridoo entre todos. Se pedirá a los niños que traigan de casa tubos de cartón de papel de cocina y cuando ya tengamos unos cuantos, los repartiremos entre los niños, que los decorarán a su gusto pero siempre siguiendo las técnicas de los aborígenes australianos, y después con ayuda del docente, les uniremos para que nos quede un tubo muy largo. Para finalizar el taller, todos los alumnos intentarán emitir diferentes sonidos, parecidos a los que hemos escuchado antes en el vídeo, a través del tubo “didgeridoo”.

- **Canción “Botany Bay”:**

Aprenderemos la canción típica de Australia “Botany Bay” una canción tradicional muy sencilla para que los niños aprendan a tocarla.

- Aprendizaje por imitación: Primero la escucharemos interpretada por el docente. Se intentará pronunciar la letra de la canción y el maestro irá traduciéndola para que los niños entiendan lo que dicen y se puedan quedar

con alguna palabra en inglés. La acompañaremos de un video en el que cantan la canción. https://www.youtube.com/watch?v=rQ_dmrZrJbs (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 42)

- Aprendizaje por descubrimiento: Después pasaremos a descubrir cómo suena por la metodología de LEEMÚSICA. Primero lo leeremos rítmicamente con la palmada sorda y la sílaba rítmica, después colorearemos la partitura para realizar la discriminación por colores para acabar interpretándola en el metalonotas y cantándola.

Para finalizar crearemos una pequeña orquesta para que todos los niños interpreten la canción, haciendo dos grupos, unos tocaran el metalonotas y otros cantarán, después se cambiaran los papeles.

- **Creamos un ostinato:**

Para completar la interpretación de la canción “Botany Bay”, crearemos un pequeño ostinato rítmico con algunos instrumentos de percusión como el triángulo, las claves o los chinchines y ayudados de la percusión corporal.

Triángulo

Pandero $\frac{3}{4}$

Claves

- **Canción y coreografía “Formemos una fila”**

Aprenderemos a bailar una danza típica de los maoríes, cultura asentada en Australia. Cada vez las danzas van siendo más complejas para ir evolucionando en las habilidades motrices básicas y la coordinación. El docente irá enseñando los pasos a los niños de uno en uno para después unirles con la ayuda visual de este video <https://www.youtube.com/watch?v=9qLPz2GIqck> (Ver Anexo CD: Vídeo Pista 43)

Explicación de la coreografía: Se baila en fila, sin agarrarse.

- Frase A: se coloca una mano debajo del codo contrario y este se levanta formando círculos con el dedo. Se cambia de brazo. Separamos las manos del cuerpo estirando los brazos y las volvemos a encoger dos veces. Se repite.
- Frase B: nos colocamos una mano en la oreja y abrimos el otro brazo haciendo giros con la mano, primero hacia un lado y luego cambiando la mano hacia el otro. Nos tocamos el corazón con las dos manos cuatro veces.
- Frase C: bajamos los brazos hasta tocarnos las rodillas, los volvemos a subir y damos una palmada. Se repite. Estiramos los brazos y giramos las manos, nos tocamos el pecho. Se repite.
Se repiten las tres partes.

ANEXO III: ACTIVIDADES DE CONCLUSIÓN

- **Objetivos:**
 - Crear un continente donde todas las culturas quepan y sean respetadas.
 - Decidir en consenso la forma y todo lo que incluirá nuestro continente.
 - Recordar todas las canciones de las culturas que hemos aprendido.
- **Contenidos:**
 - Canciones ya aprendidas.
 - Cooperación y llegar a acuerdos.
 - Creaciones plásticas.
- **Recursos:**
 - Papel continuo y rotuladores.
 - Todas las canciones del proyecto.

- **Descubrimos nuestro continente:**

Entre todos crearemos nuestro propio continente donde todas las culturas serán incluidas.

Cogiendo lo mejor de cada lugar, los niños crearán su propio espacio donde todos sean libres y estén en paz. Primero, entre todos, deberemos decidir el nombre de nuestro continente, y la forma que le queremos dar.

En un papel continuo lo dibujaremos y empezaremos a incluir en él todas las cosas que queremos que existan, pueden ser que nos hayan gustado de otras culturas o algunas cosas nuevas que creemos que serían necesarias.

Fomentaremos así el trabajo en equipo y la interculturalidad haciendo que los niños entiendan que trabajando todos juntos, podemos crear un mundo mejor.

Después, para cerrar el trabajo de todo el curso, cada niño dibujará en un folio su propio continente con todo lo que quiera que tenga dentro.

- **Recordamos canciones:**

Para finalizar el proyecto, recordaremos todas las canciones que hemos ido trabajando a lo largo del curso. Los niños decidirán cuales quieren oír porque se acuerden de ellas o les hayan gustado más. Las iremos interpretando por grupos, cantando, tocando y bailando. Así, nos servirá a pequeño modo de evaluación para conocer los gustos de los niños y si les han resultado fáciles o difíciles de recordar.

ANEXO IV: CD

Canciones:

1. Líbano-Siria: Anda duerme.
2. Israel: El pequeño Yonatan.
3. Rusia: Dos ocas alegres.
4. China. Busco un colega.
5. Japón: Cazo, cazo.
6. India: Ardilla ven, ven.
7. India: ¿He, cuervo, dónde está tu nido?
8. Indonesia: mi gato.
9. Australia: Formemos una fila.
10. Australia: Botany Bay.

Vídeos:

1. La Zurna.
2. La pequeña vendedora de flores.
3. Conocemos Israel.
4. La Historia del Pueblo Hebreo.
5. El Kinnor.
6. El pequeño Yonatan 1.
7. El pequeño Yonatan 2.
8. Samoth.
9. Conocemos Rusia.
10. La Bruja Baba Yaga.
11. El cascanueces 1.
12. El cascanueces 2.
13. El cascanueces 3.
14. Cosacos.
15. Dos ocas alegres.
16. Troika.
17. Conocemos China.
18. Mulán.

19. El Erhu.
20. Busco un colega.
21. Conocemos Japón.
22. La leyenda de Tanabata.
23. El Taiko.
24. Cazo, cazo 1.
25. Cazo, cazo 2.
26. Cazo, cazo 3.
27. Ena Bushi.
28. Conocemos la India.
29. El libro de la selva.
30. El Sitar.
31. Anile, anile 1.
32. Anile, anile 2.
33. Kakke, kakke.
34. Jai Ho.
35. Conocemos Indonesia.
36. El Pong Lang.
37. Mi gato.
38. Baile de las mil manos.
39. Conocemos Australia.
40. Nemo.
41. El Didgeridoo.
42. Botany Bay.
43. Formemos una fila.

